

I-DEA IDRO

NOTICE DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

À conserver par l'acquéreur



QUADRA



FRONTALE



ANGOLO

Thermo-poêle hydro alimenté aux pellets

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi de vous chauffer et d'économiser avec un produit Jolly Mec et nous vous invitons à lire attentivement cette notice avant de commencer à utiliser l'appareil.

Cette notice fournit des informations et des suggestions nécessaires à une bonne exécution des phases d'installation, d'utilisation, de nettoyage et d'entretien du produit. Une bonne connaissance et l'observation de ces indications vous permettront de bénéficier pleinement et en toute sécurité des potentialités que votre appareil est en mesure de vous offrir.

SOMMAIRE

CHAP.01	AVANT-PROPOS	4
01.1	AVERTISSEMENTS	4
01.2	SYMBOLES	5
01.3	RÉGLEMENTATIONS APPLIQUÉES	5
01.4	UTILISATION ET CONSERVATION DE NOTICE DE MONTAGE ET D'ENTRETIEN	6
01.5	RESPONSABILITÉ DU FABRICANT ET CONDITIONS DE GARANTIE	6
CHAP.02	PRÉVENTION DES ACCIDENTS / NORMES POUR LA SÉCURITÉ	7
02.1	CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES	7
02.2	NORMES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN COURANT	7
02.3	NORMES DE SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION & MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE	8
02.4	ÉQUIPEMENT DES OPÉRATEURS ET DES RÉPARATEURS	9
02.5	RISQUES RÉSIDUELS	9
CHAP.03	MANUTENTION ET TRANSPORT	10
03.1	RÉCEPTION	10
03.2	LEVAGE ET TRANSPORT	10
CHAP.04	NORMES ENVIRONNEMENTALES	11
04.1	ÉLIMINATION DE LA MACHINE	11
CHAP.05	DESCRIPTION	12
05.1	PRÉSENTATION DU PRODUIT	12
05.2	IDENTIFICATION DU PRODUIT	14
CHAP.06	DONNÉES TECHNIQUES	15
06.1	HOMOLOGATION	15
06.2	COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS	16
06.3	COMPOSANTS	17
06.4	OPTIONS	18
06.5	DIMENSIONS	20
CHAP.07	POSITIONNEMENT ET RACCORDEMENTS POUR L'INSTALLATEUR	21
07.1	PRÉDISPOSITION DES RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES ET DES PRISES D'AIR EXTÉRIEURES	21
07.2	CONDUIT DE FUMÉE OU DÉCHARGE DES FUMÉES	22
07.3	VENTILATION AMBIANTE DANS LES LOCAUX D'INSTALLATION	23
07.4	BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES	24
07.5	SCHÉMA ÉLECTRIQUE ET DE CÂBLAGE DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE	25
07.6	KIT HYDRAULIQUE	28
07.7	GROUPE PRISES DES SONDAS EXTERNES	30
07.8	SCHEMAS D'INSTALLATION	31
CHAP.08	UTILISATION ET ENTRETIEN POUR L'UTILISATEUR	34
08.1	FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL	34
08.2	UNITÉ DE CONTRÔLE	34
08.3	ALLUMAGE ET UTILISATION DE L'APPAREIL	35
08.4	THERMOSTATS DE SÉCURITÉ À RÉENCLenchement MANUEL	36
08.5	CONSEILS POUR L'UTILISATEUR	37
08.6	ENTRETIEN COURANT (par le Client)	38
08.7	PROGRAMME D'ENTRETIEN PRÉVENTIF (à réaliser par le Centre spécialisé d'Assistance Technique)	44
CHAP.09	RECHERCHE DES PANNES ET DÉPANNAGE	46
09.1	PROBLÈMES	46

CHAP.01 AVANT-PROPOS

01.1 AVERTISSEMENTS

- Une lecture attentive de cette notice et le respect de son contenu sont conseillés pour une installation rapide et un emploi correct du produit.
- Avant de procéder au montage, lire attentivement la notice et respecter **impérativement** les prescriptions contenues dans celle-ci, sous **peine d'annuler la garantie et de compromettre sérieusement les performances et la sécurité de fonctionnement du produit**.
- La notice de montage est une partie essentielle de l'appareil et fait partie intégrante de celui-ci ; elle doit être remise à l'utilisateur.
- Elle devra être conservée avec soin et consultée attentivement car toutes les instructions contenues fournissent des indications importantes pour la sécurité lors des opérations d'installation, d'utilisation et d'entretien.
- Une installation erronée peut provoquer des dommages aux personnes, aux animaux ou aux choses ; dans ce cas, le fabricant décline toute responsabilité.
- L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément aux normes en vigueur dans le pays considéré et lieu d'installation du poêle même.
- Le fabricant décline toute responsabilité contractuelle et/ou extracontractuelle pour les dommages dus à une erreur d'installation, à une utilisation incorrecte et au non-respect des instructions contenues dans cette notice.
- Tous droits de reproduction de la présente notice de montage sont réservés à Jolly Mec Caminetti S.p.A.
- Les descriptions et les illustrations fournies dans la présente notice ne sont pas contractuelles.
- La société Jolly Mec Caminetti S.p.A se réserve la faculté d'apporter à tout moment les modifications qu'elle estimera opportunes.
- La présente notice de montage ne peut être divulguée à des tiers sans l'autorisation écrite de Jolly Mec Caminetti S.p.A.
- Les recommandations techniques de montage contenues dans cette notice doivent être considérées comme des exigences de base. Les lois de certains pays pourraient être plus restrictives ; dans ce cas, se conformer strictement aux réglementations en vigueur dans les pays d'installation (**toutes les lois et réglementations locales, y compris celles liées aux normes nationales et européennes, doivent être respectées dans l'installation et dans l'utilisation de l'équipement**).
- Ne pas utiliser l'appareil comme incinérateur ou d'une façon autre que celle pour laquelle il a été conçu. Toute autre utilisation est à considérer comme incorrecte et donc dangereuse.
- N'utiliser que les combustibles recommandés, sous peine de déchéance de la garantie.
- L'appareil, quand il est en marche, atteint de hautes températures au toucher ; agir avec précaution pour éviter les brûlures.
- Ne pas positionner l'appareil en contact direct avec des matériaux combustibles.
- N'apporter aucune modification non autorisée à l'appareil. Toute modification non autorisée entraîne la perte automatique de la garantie et décharge le fabricant de toute responsabilité.
- N'utiliser que les pièces détachées d'origine recommandées par le fabricant, disponibles chez les vendeurs, les Centres spécialisés d'Assistance Technique ou directement chez la siège de la société Jolly Mec Caminetti S.p.A.
- L'acceptation de la machine de la part de l'utilisateur doit être « intégrale », niveau de bruit, comparable à celui d'un électroménager, compris. Le fabricant n'acceptera pas de contestations relatives à des caractéristiques non mentionnées dans ce manuel.

01.2 SYMBOLES

Dans cette notice, les points particulièrement importants sont indiqués en utilisant les symboles suivants:



INDICATION: Indications concernant l'utilisation correcte de l'installation de l'appareil..



ATTENTION: Texte contenant une note particulièrement importante.



DANGER: Texte contenant une note particulièrement importante en matière de prévention des accidents ou des dommages matériels.

01.3 RÉGLEMENTATIONS APPLIQUÉES

Les produits Jolly Mec sont fabriqués conformément aux directives suivantes:

- **EU 305/2011** Règlement européen pour la commercialisation des produits de construction
- **2006/42/CE** Machines.
- **2014/30/UE** Compatibilité électromagnétique.
- **2014/35/UE** Basse tension-sécurité électrique.
- **2011/65/EU (RoHs 2)** Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
- **2014/53/UE** Appareils Radio
- **2014/68/UE** Appareils à pression (PED)

Ainsi que conformément aux normes suivantes:

- **CEI EN 61000-3-2** Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-2 : limites - Limites pour les émissions de courant harmonique (courant appelé par les appareils inférieur ou égal à 16 A par phase)
- **CEI EN 61000-3-3** Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-3: limites - Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du papillotement dans les réseaux publics d'alimentation basse tension pour les matériels ayant un courant assigné inférieur ou égal à 16 A par phase et non soumis à un raccordement conditionnel.
- **EN 55014-1** Compatibilité électromagnétique - Exigences pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues - Partie 1: émission
- **EN 55014-2** Exigences pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues - Partie 2: immunité. Norme de famille de produits
- **EN 60335-1** Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : prescriptions générales
- **EN 60335-2-102** Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-102 : règles particulières pour les appareils à combustion au gaz, au mazout et à combustible solide comportant des raccordements électriques
- **EN 62233** Méthodes de mesure des champs électromagnétiques des appareils électrodomestiques et similaires en relation avec l'exposition humaine
- **EN 50581** Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques par rapport à la restriction des substances dangereuses
- **UNI 7129** Installations aux gaz à usage domestique et similaires alimentées par un réseau de distribution
- **UNI 10412-2** Installations de chauffage à eau chaude - Prescriptions de sécurité - Exigences spécifiques pour installations avec appareils de chauffage de type domestique alimentés en combustible solide avec chaudière incorporée et puissance globale du foyer non supérieure à 35 kW.
- **UNI 10683** Générateurs de chaleur alimentés au bois ou avec d'autres biocombustibles solides - Exigences d'installation
- **UNI EN 303-5** Chaudières de chauffage. - Chaudières pour combustibles solides, à alimentation manuelle ou automatique, avec puissance thermique nominale jusqu'à 500 kW - Terminologie, Conditions requises, Tests d'essai et Marquage.
- **UNI EN 1443** Conduits de fumée - Exigences générales
- **UNI EN 1856-1** Conduits de fumée - Prescriptions pour les conduits de fumée métalliques - Partie 1 : composants de systèmes de conduits de fumée
- **UNI EN 1856-2** Conduits de fumée - Prescriptions relatives aux conduits de fumée métalliques - Partie 2 : tubages et éléments de raccordement métalliques
- **UNI EN 13229** Foyers ouverts et inserts à combustibles solides - Exigences et méthodes d'essai
- **UNI EN 13240** Poêles à combustible solide - Exigences et méthodes d'essai
- **UNI EN 13384** Conduits de fumée - Méthodes de calcul thermo-aérodynamique
- **UNI EN 14785** Appareils de chauffage domestique à convection à granulés de bois - Exigences et méthodes d'essai
- **UNI EN ISO 12100** Sécurité des machines

01.4 UTILISATION ET CONSERVATION DE NOTICE DE MONTAGE ET D'ENTRETIEN

• Destinataires de la notice

La notice de Montage et entretien est destinée aux utilisateurs qui s'occupent des opérations d'installation, de fonctionnement et d'entretien de l'appareil; une attention particulière doit être prêter aux informations sur la sécurité contenues dans la notice.

En cas de cession du produit, l'utilisateur est invité à céder également cette notice et dans tous les cas à signaler au fabricant l'identité du nouveau propriétaire afin de permettre à ce dernier d'entrer en possession des modifications qui y auront été ajoutées.

• But de la notice

Les informations contenues dans la notice fournissent les indications concernant l'utilisation correcte de l'appareil, suivant les objectifs définis par le projet.

Sont également fournies les instructions relatives au poids, mise en service, réparation et entretien, le tout dans le respect des limites d'imposition du Constructeur.

• Conservation de la notice

La notice de montage et d'entretien fait partie intégrante de l'appareil et doit être conservée jusqu'à l'élimination de celui-ci.

Elle doit être conservée en un lieu protégé, sec et à l'abri du rayonnement solaire et, en tout cas, à proximité de l'appareil pour toute consultation future.

En cas de perte ou d'une notice devenue illisible, l'utilisateur fera la demande d'une nouvelle copie au vendeur lui ayant fourni l'appareil.

En cas de demande d'Assistance, se rappeler de faire toujours référence au numéro de MODELE, LOT et MATRICOLE reportés sur la plaque mentionnée au **CHAP.05.2 - IDENTIFICATION DU PRODUIT**.

• Mise à jour de la notice

La fiche de Montage & d'Entretien reflète l'état technique de l'appareil au moment de la vente. Le Constructeur se réserve la faculté d'apporter toute modification nécessaire, sans obligation de mise-à-jour des éditions précédentes.

01.5 RESPONSABILITÉ DU FABRICANT ET CONDITIONS DE GARANTIE

En fournissant ce manuel, Jolly Mec S.p.A. décline toute responsabilité, aussi bien civile que pénale, face aux accidents qui pourraient survenir en raison de la non observation partielle ou totale des spécifications y figurant.

Le fabricant s'estime soulevé de tout type de responsabilité dans les cas suivants:

- Utilisation incorrecte de l'appareil
- Usage non prévu par la réglementation nationale
- Installation incorrecte
- Défauts dans le raccordement électrique, dans le raccordement au système d'évacuation des fumées et/ou à celui de canalisation de l'air de combustion et dans le raccordement au système hydro-thermo-sanitaire
- Entretien insuffisant par rapport aux prescriptions de la présente notice
- Modifications ou interventions non autorisées
- Utilisation de pièces de rechange d'une autre origine ou d'un autre modèle
- Inobservation, totale ou partielle, des instructions
- Événements exceptionnels (ex. ruptures dues à un événement naturel ou accidentel, tel que: foudre, court-circuit, etc)
- Dégâts causés par des pannes de courant, des sautes de tension, des champs électromagnétiques
- Utilisation de combustible ayant des caractéristiques différentes de celles recommandées par la présente fiche

La garantie est annulée pour les énumérés ci-dessus.

Pour les détails des conditions de garantie et le remplissage de la certification correspondante, consulter l'annexe **SM081**.

NOTE



L'utilisateur, en cas de malfonctionnement ou de demande d'intervention du Centre spécialisé d'Assistance Technique, doit être en mesure de démontrer qu'il utilise un combustible ayant les caractéristiques prescrites dans la présente fiche.

Toute anomalie ou malfonctionnement dérivant de l'utilisation d'un combustible ne correspondant pas aux prescriptions recommandées, soulèvera le constructeur de toute responsabilité.

CHAP.02 PRÉVENTION DES ACCIDENTS / NORMES POUR LA SÉCURITÉ

02.1 CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

- Cette notice se réfère à des aspects essentiels des directives, normes et dispositions pour l'utilisation de la machine en récapitulant les points les plus significatifs.
- Dans tous les cas, les dispositions légales générales et les règlements en matière de prévention des accidents et de protection environnementale doivent être respectés. Ces obligations comprennent également les normes relatives aux équipements de protection individuelle (DPI).
- Respecter les indications du manuel et les normes de sécurité en vigueur pour tous les travaux à exécuter sur l'installation.
-  Avant de commencer à utiliser l'installation, l'utilisateur devra avoir lu avec attention et parfaitement assimilé ce Manuel d'instructions et en particulier ce chapitre.
- L'utilisateur doit toujours s'assurer que la machine est en bon état spécifiquement pour ce qui concerne les exigences de sécurité.
-  Pendant les activités d'entretien et de contrôle, porter les vêtements de protection qui sont indiqués à la suivante **CHAP.02.4 - ÉQUIPEMENT DES OPÉRATEURS ET DES RÉPARATEURS**.
Les différentes opérations d'entretien ne doivent être effectuées que lorsque l'appareil est froid et de préférence lorsqu'il est débranché du secteur électrique ou dans tous les cas que l'interrupteur est en position "O".
- Les avertissements et signalisations de risque, présents sous forme de plaques, autocollants et marquages, ne doivent pas être enlevés ou rendus illisibles. S'ils s'abîment ou se cassent, il faut les remplacer.
-  Il est interdit d'apporter des modifications, de monter des pièces supplémentaires ou de transformer la machine et ses composants sans l'autorisation du fabricant. Cela s'applique notamment au montage et au réglage des dispositifs de sécurité installés. Le non respect de cet importante avertissement, soulève le producteur de toutes responsabilités.
- Avant chaque allumage et, notamment, après l'exécution des opérations d'entretien, s'assurer que les pièces éventuellement démontées ont été remontées correctement, notamment les protections qui empêchent l'accès à la machine.

02.2 NORMES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN COURANT

-  L'utilisateur et/ou le propriétaire de l'appareil est tenu, suivant les lois en vigueur, de confier l'installation et l'entretien à un professionnel qualifié et habilité, et à être à connaissance des risques et périls derivants de leur non-observation.
- L'appareil peut être utilisé par enfants âgés d'au moins huit ans, par personnes à capacité physique, sensorielle ou mentale réduite et par personnes dépourvues de l'expérience ou de la connaissance nécessaires, à conditions qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient préalablement reçu des indications concernant l'utilisation en sûreté de l'appareil et la compréhension des dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareils. Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfant non surveillés.
- L'ajustage des paramètres et le réglage de l'appareil doivent être effectués par un adulte consciencieux, toute erreur ou ajustage non approprié pouvant créer des conditions de risques ou de mauvais fonctionnement de l'appareil non sans conséquences pour les personnes ou les objets.
- Avant toute opération de nettoyage et/ou d'entretien ordinaire ou extraordinaire, prendre soin d'isoler l'appareil de toute source d'énergie; en particulier, l'interrupteur d'alimentation du courant sera remis à "O".
- L'utilisateur et l'installateur ont l'obligation de vérifier avant l'installation que le réseau électrique auquel sera connecté l'appareil, corresponde bien à la tension reportée sur la plaque identificative de ce dernier (voir **CHAP.05.2 - IDENTIFICATION DU PRODUIT**), et qu'il soit pourvu de toutes les sécurités de mise aux normes du réseau électrique à tous les effets. En cas contraire, s'adresser à un Technicien Professionnel habilité à le faire.
- En amont de l'appareil, sur la ligne d'alimentation électrique, il sera à la charge et sous la responsabilité de l'utilisateur de faire installer un interrupteur bipolaire en mesure d'interrompre n'importe quelle phase de courant (voir **CHAP.06 - DONNÉES TECHNIQUES**).
- La zone de rayonnement est comprise entre l'ouverture du foyer et jusqu'à 1 mètre de distance, aussi bien frontalement que latéralement. Aucune substance inflammable ne doit se trouver dans cette zone (par exemple liquides inflammables, produits pour allumer le feu ou du bois de chauffage, rideaux, meubles en bois, tapis, etc.).
- Ne pas utiliser l'appareil comme sèche-linge, une surchauffe pouvant entraîner un risque d'incendie.
-  **ATTENTION AU RISQUE DE BRULURES**, la plupart des surfaces externes sont une source d'exposition à la forte chaleur dégagée par l'appareil: poignée de la porte, vitre, panneaux latéraux en métal, canalisation de sortie des fumées. Ne jamais toucher l'appareil en avec chauffage en marche à mains nues; le cas échéant, se procurer un gant de protection thermique du même style que celui fourni en dotation.
- Avant d'exécuter toute opération de nettoyage ou d'entretien, il faut attendre que l'appareil atteigne la température d'Ambiance.

- En cas d'alarme due à un mauvais fonctionnement, n'essayez pas de rallumer l'appareil avant de s'être bien rendu compte de la nature de ce qui a généré l'arrêt du générateur de chaleur.
- Les parties internes à la chambre de combustion ne doivent jamais être lavées à l'eau.
- En cas d'alarme pour raté d'allumage n'essayez pas de rallumer l'appareil avant d'avoir bien nettoyé le foyer.
- Tout allumage de l'appareil doit se faire avec foyer à vide, sans granulé pellet ni aucune particule d'imbrûlés résiduelle de la mise-à-feu précédente.
- N'essayez jamais d'allumer le combustible avec tout produit liquide ou solide inflammable, l'allumage devant se faire automatiquement par le biais des composants électriques de série installés à bord.
- Ne pas charger de granulé Pellet manuellement dans le foyer avant et durant le fonctionnement de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les ouvertures de ventilation du local où est installé le produit
- Ne pas verser de combustible différent du granulé PELLET dans le réservoir. Les particules de type maïs, coquilles de noisettes ou tout autre combustible assimilé ne peuvent conceptuellement être utilisées en substitut pour le fonctionnement de l'appareil.
- Contrôler et nettoyer périodiquement le tuyau de sortie des fumées de raccord entre la chambre de combustion et la canalisation des fumées.
- Il est absolument interdit de mettre l'appareil en marche en laissant la porte de la chambre de combustion ouverte ou de continuer de le faire fonctionner avec la vitre cassée.
- En cas de nécessité et pour éventuels problèmes de fonctionnement, l'utilisateur doit s'adresser au Centre spécialisé d'Assistance Technique.
- **Ne jamais essayer d'allumer l'appareil avec de l'alcool éthylique ou autres produits liquides inflammables.**



02.3 NORMES DE SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION & MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE



- L'utilisateur et/ou le propriétaire de l'appareil est tenu, suivant les lois en vigueur, de confier l'installation et l'entretien à un professionnel qualifié et habilité, et à être à connaissance des risques et perils derivants de leur non-observation.
- L'installation du générateur de chaleur et du système d'évacuation des résidus de combustion, la connexion électrique, la première mise en marche et l'entretien extraordinaire DOIVENT être effectués par du personnel professionnel habilité, qualifié et compétent.
- L'installation du produit doit respecter les lois et normes du pays, région ou localité où l'appareil est installé.
- L'installation dans les chambres à coucher, dans des pièces dont le volume est inférieur à 15 m³ ou en présence d'atmosphère explosive est interdite.
- L'installateur A L'OBLIGATION de remettre une Déclaration de Conformité des opérations réalisées suite à la première mise en marche, suivant les normes en vigueur en matière de sécurité d'installations de chauffage.
- L'installateur est tenu de fournir à l'utilisateur toute information sur la sécurité d'utilisation de l'appareil.
- L'installateur est responsable de l'installation, est donc tenu à la réalisation de l'oeuvre dans son intégrité dans les règles de l'art.
- **Le produit doit être relié à un conduit d'évacuation des résidus de la combustion suivant les normes en vigueur et certifié ensuite par une Déclaration de Conformité.**
- Pendant la Mise en Service facultative, en présence de défauts de l'installation, le Centre spécialisé d'Assistance Technique peut exprimer son avis contraire à l'utilisation du produit pour des raisons de sécurité et en informer par conséquence par écrit, par le biais du Rapport de Service, le Client Utilisateur qui, en cas de tout dommage ou dégât à toute personne, animal ou objet en devient responsable au même titre que l'installateur.
- Avant d'installer le produit, le client et l'installateur doivent assurer que le sol soit suffisamment nivelé pour le positionnement et capable de supporter le poids de l'appareil même (voir **CHAP.06 - DONNÉES TECHNIQUES**). En cas de doute sur la solidité effective du sol, il s'avère alors nécessaire d'interpeller un Technicien en structure pour vérifier l'installation.
- Seul le personnel spécialisé et habilité peut intervenir pour toute opération de contrôle à l'intérieur de l'appareil dans le respect des normes de sécurité.
- Avant de procéder, l'installateur aura l'obligation de vérifier que le réseau électrique relié au poêle corresponde bien à la tension reportée sur la plaque d'identification (voir **CHAP.05.2 - IDENTIFICATION DU PRODUIT**, que l'installation ait les dimensions appropriées à supporter la charge maximale du produit et que toutes les précautions de sécurité



soient requises pour la classification aux normes du réseau électrique. En cas contraire, avoir recours à un Technicien Professionnel habilité à l'adaptation de l'installation.

- La fiche du câble d'alimentation de l'appareil doit être connecté uniquement APRÈS la fin de l'installation et l'assemblage de l'appareil. Elle doit être accessible aussi après l'installation si l'appareil est dépourvu d'un interrupteur bipolaire approprié et accessible.
- Le personnel désigné à la manipulation de l'appareil et des équipements annexes doit toujours porter des protections de sécurité.
- L'agent de maintien doit conseiller au client d'effectuer une forme de contrat d'entretien annuel du produit afin d'en conserver les conditions de sécurité et les prestations à un niveau de rendement élevé.
- Le Responsable Entretien doit effectuer un contrôle des heures de fonctionnement du poêle entre une intervention de maintenance et l'autre, pour se rendre compte de la durée de marche effective du produit. Les heures effectives doivent ensuite être remises à zéro au terme de l'intervention Technique et reportées sur le Rapport de Service.

02.4 ÉQUIPEMENT DES OPÉRATEURS ET DES RÉPARATEURS

Chaque opérateur en cas de maintenance de la machine doit toujours porter des vêtements et des équipements de protection individuelle:



1 Protections auditives



2 Gants de protections des mains



3 Masque respiratoire



4 Écran ou lunettes de protection



5 Chaussures de sécurité



6 Combinaison ou tablier de travail

02.5 RISQUES RÉSIDUELS

Bien que Jolly Mec Caminetti S.p.A. fasse tout ce qui est en son pouvoir pour fabriquer ses équipements avec toute la compétence qu'elle a acquise en matière de sécurité et en consultant toutes les directives, lois et normes appliquées, il reste toutefois des risques résiduels, quoique réduits, pendant les phases de:

- TRANSPORT ET INSTALLATION
- BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE (qui doit être réalisé par un technicien électricien certifié)
- ENTRETIEN

Les techniciens exécutant ces opérations doivent donc tenir compte de ces risques résiduels.

ATTENTION



*Le retrait, l'altération ou l'exclusion des protections et des dispositifs de sécurité ne sont possibles que par acte volontaire et peuvent provoquer de graves dommages aux personnes.
Remplacer les signalisations de sécurité quand elles deviennent illisibles ou qu'elles se détachent.

CHAP.03 MANUTENTION ET TRANSPORT

03.1 RÉCEPTION

Le produit est livré sur palette, emballé dans une boîte en bois et capuchonné dans du célophane.

Dans tous les cas, lors de sa réception, contrôler que:

- l'emballage est intact
- tous les composants mentionnés dans le Bordereau de Livraison Jolly Mec correspondent à la livraison effective
- la fourniture correspond aux spécifications de la commande
- si l'emballage des colis est endommagé vérifiez l'état du contenu parce que les ruptures doivent être immédiatement signalés au transporteur et au vendeur
- vérifiez que l'ensemble de la marchandise livrée soit intacte. En cas d'endommagement causé par le transporteur informez au plus vite le transporteur et le vendeur

En cas de matériel manquant par rapport aux indications du bordereau de livraison, informez au plus vite le vendeur.

ATTENTION



Risque d'asphyxie

Faire attention à ce que les enfants n'entrent pas en contact avec tout composant de l'emballage, pellicule plastique ou polystyrène qui constituent une source potentielle de suffocation accidentelle.

03.2 LEVAGE ET TRANSPORT

Le personnel chargé de la manutention du produit doit avoir lu et compris les consignes de sécurité reportées au **CHAP.02 - PRÉVENTION DES ACCIDENTS / NORMES POUR LA SÉCURITÉ** de cette notice, il doit porter des gants de travail et des chaussures de sécurité.

Pour des raisons de sécurité, personne ne doit se trouver dans l'espace nécessaire à la manutention de l'appareil.

L'appareil doit être déplacée uniquement à l'aide de chariots ou transpalettes à fourches, jamais avec des courroies, chaînes, ponts roulants (pour le poids, voir **CHAP.06 - DONNÉES TECHNIQUES**), en cas de déplacement à effectuer à l'aide de grue, câble ou bande, protéger les parties en contact avec l'emballage.

Sauf présence d'obstacle, ne pas soulever l'appareil à plus de 30cm du sol et le déplacer très lentement en évitant toute déchirure ou mouvement oscillatoire brusque.

ATTENTION



Risque d'écrasement, choc et abrasion

CHAP.04 NORMES ENVIRONNEMENTALES

04.1 ÉLIMINATION DE LA MACHINE



Directive 2012/19/UE (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE): informations aux utilisateurs.

Le symbole de la corbeille barrée reporté sur l'appareil indique que ce dernier doit être éliminé à part lorsqu'il n'est plus utilisable et non pas avec les ordures ménagères.

L'utilisateur a la responsabilité de porter l'appareil hors d'usage à un centre de ramassage spécialisé. Le tri approprié des déchets permet d'acheminer l'appareil vers le recyclage, le traitement et l'élimination de façon écologiquement compatible. Il contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, tout en favorisant le recyclage des matériaux dont est constitué le produit.

Pour avoir des informations plus détaillées sur les systèmes de ramassage disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets ou au revendeur.

NOTE



L'élimination de la machine doit avoir lieu dans le respect des réglementations en vigueur et de l'environnement. Quand on apporte l'appareil dans les centres de collecte de matériaux ferreux, transporter l'appareil conformément aux indications du **CHAP.03 - MANUTENTION ET TRANSPORT**.

ATTENTION

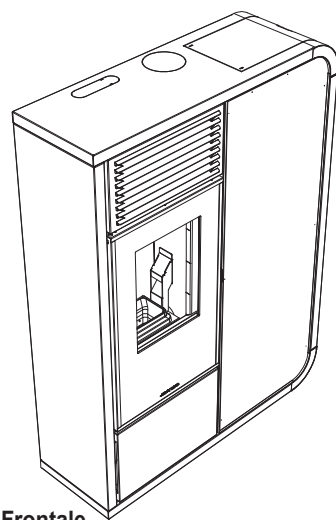


Risque de pollution de l'environnement

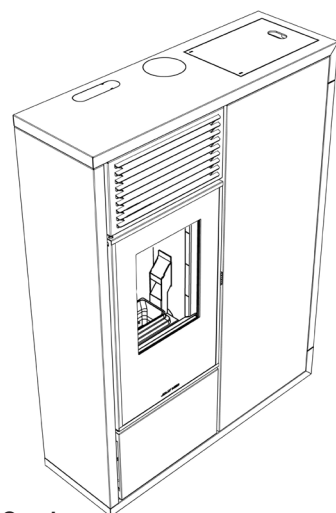
Il est opportun de NE PAS jeter l'emballage dans la nature mais de le donner à des centres de récupération et de recyclage. Une bonne partie de l'emballage peut être recyclé car il est essentiellement fait de bois, de pellicule en polyéthylène et de carton.

CHAP.05 DESCRIPTION

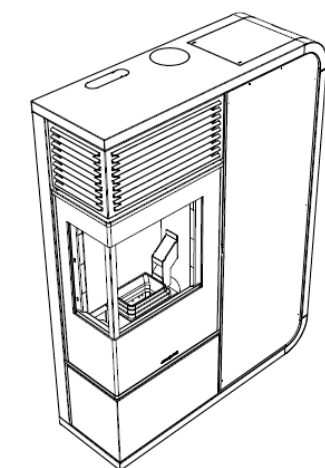
05.1 PRÉSENTATION DU PRODUIT



Frontale



Quadra



Angolo

Fruit d'une expérience de 40 ans acquise dans le secteur de la combustion de la biomasse ligneuse, les produits Jolly Mec sont conçus et étudiés en fonction des exigences toujours plus pointues requises par le marché actuel afin d'obtenir des prestations élevées et de faibles consommations, le tout associé à un design moderne.

Le Thermo-poêle I-DEA IDRO, disponible dans les versions 9 ou 17 kW, homologué en application de la norme européenne EN 14785:2006 par un organisme tiers accrédité par la Commission Européenne en qualité d'organisme certificateur, est un appareil à contrôle électronique à rendement élevé de chauffage en circuit hydraulique fermé, sans production d'eau chaude sanitaire, alimenté par une source d'énergie ÉCOLOGIQUE et ÉCONOMIQUE: le granulé de bois "pellet".

Le Thermo-poêle I-DEA IDRO est un monobloc constitué d'un échangeur de chaleur en acier spécial, avec un circuit de fumée spécifique dont la conformation permet d'utiliser au mieux la chaleur produite par la combustion et d'obtenir des prestations élevées, ce qui place cet appareil au sommet de sa catégorie pour émissions et rendement. Rendement élevé, plus de 90%, et émissions polluantes réduites sont les caractéristiques qui permettent de placer cet appareil dans la gamme des produits les plus évolués sur le marché, permettant une économie d'énergie et un rapide retour d'investissement initial grâce à un excellent rapport entre pouvoir calorifique et coût offert par un combustible innovant tel que le pellet.

Le fonctionnement est à tirage forcé, avec un ventilateur de combustion pour les pellets et avec conduit de fumée de Ø 80 mm. L'alimentation du poêle à pellets se fait grâce à une vis sans fin commandée par un motoréducteur qui prélève les pellets du réservoir en les faisant arriver ensuite au creuset par l'intermédiaire d'une goulotte.

Le Thermo-poêle peut être raccordé à un équipement de chauffage avec des radiateurs ou au sol. Le Thermo-poêle est équipé d'un kit hydraulique de série à vase clos déjà testé.

La combustion est contrôlée par un pupitre de commande électronique dont sont énumérées ci-après quelques-unes des principales dotations et fonctions:

- **Ecran** Afficheur LCD qui permet l'interface avec l'appareil. Le paramétrage et le relevé des valeurs de marche réelles en état de service.
- **Chronothermostat** Fonction de réglage des horaires d'allumage et d'arrêt programmés avec paramètres de température configurables
- **Température d'ambiance** Fonction de programmation et d'affichage à l'écran de la température ambiante atteinte
- **Etat de fonctionnement** Fonction qui permet d'afficher en temps réel l'état de fonctionnement de l'appareil et de l'installation thermique raccordée
- **Plurilingue** Possibilité de choisir entre cinq langues européennes différentes (ITA - ENG - DEU - FRA - ESP)

En dotation supplémentaire:

- Réservoir de pellets, capacité environ 30 kg, avec capteur de niveau minimum monté en série*
- Tiroir – très pratique – pour la récolte des cendres
- Dispositif de sécurité thermique contre toute surchauffe d'origine structurelle ou hydraulique
- Dispositif de sécurité contre tout encrassement du conduit de cheminée
- Ventilateur d'extraction des fumées
- Résistance électrique pour mise-à-feu de la combustion
- Circulateur d'Eau pour l'installation thermique

ATTENTION



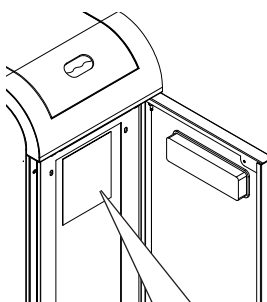
*La capacité nette du réservoir complètement vide est d'environ 30 kg. Le capteur de niveau des pellets signale la réserve de combustible. Lorsque le niveau minimum est signalé, on a à disposition environ 30 minutes pour faire le remplissage du réservoir (le niveau doit être recouvert de pellets) avant que l'alarme de niveau minimum intervienne.

L'habillage de série du thermo-poêle I-DEA IDRO se compose des éléments suivants, avec variantes en fonction des trois modèles disponibles:

- Partie supérieure en tôle vernie.
- Grille frontale vernie.
- Flancs en tôle vernie.
- Côté droit ouvrable pour accéder à l'interrupteur général, à la prise de courant et aux thermostats de sécurité (thermostat de sécurité du réservoir de pellets et thermostat de sécurité de l'eau).
- Couvercle du réservoir à pellet en tôle vernie.
- Possibilité de sortie fumées verticale, quand on enlève le bouchon spécial, qui est vissé, pour y faire passer le tuyau des fumées.
- Porte de fermeture de la chambre de combustion avec vitre céramique sérigraphiée résistante à 700°C.
- Poignée pour l'ouverture de la porte en acier.

Il est important de manipuler avec beaucoup de précaution les différents éléments de l'habillage, qu'ils soient satinés, polis ou vernis, car ils pourraient facilement se rayer ou se bosseler aussi bien lors de leur déplacement que de leur assemblage.

05.2 IDENTIFICATION DU PRODUIT



 I-DEA Idro Angolo 17S		
Via San Giuseppe, 2 - 24060 Telve (BG) - Italy Tel. +39 035 8359211 - fax +39 035 8359200 www.jolly-mec.it - info@jolly-mec.it		EN 14785:2006
Apparecchio funzionante a pellet - equipment with pellet feeding - betriebene Geräte Pellet - équipement alimentés à granulés - equipo alimentado pellets		
n° DOP JM 00054 the dop was drafted on the basis to the test report of accredited laboratory the accreditation number of the laboratory is 1881 IMQ Primacontrol		
Potenza termica nominale Rated heat output Nenn-Heizleistung Puissance nominale Potencia térmica nominal	17,0 kW Nominal 5,0 kW Reduced	η Rendimento Wirkungsgrad Rendement Rendimiento
		93,0 % Nominal 94,5 % Reduced
Potenza ceduta al fluido Power given to fluid Heizleistung ans Fluid Puissance cédée au fluide Potencia cedida al fluido	14,5 kW Nominal 3,5 kW Reduced	Psh Potenza termica resa all'ambiente Space heating output Heizleistung an den Raum Puiss. émise dans la pièce Potencia térmica al ambiente
		2,5 kW Nominal 1,5 kW Reduced
Massima pressione di esercizio Max. operating pressure Max. Betriebsdruck Max. pression d'exercice Max. presión de funcionamiento	3 bar	CO @ 13% O₂ CO emissions CO emission Emission de CO Emission de CO
		130 mg/m³ Nominal 311 mg/m³ Reduced
Temperatura media fumi Medium flue gas temperature Abgastemperatur Mittelwert Température moyenne des fumées Temperatura media de los humos	126 °C	Dust @ 13% O₂ Emissionen polveri Dust emissions Emission poussières Staubemissionen Emission de polvo
		11,0mg/m³ Nominal 11,0mg/m³ Reduced
Potenza elettrica nominale Rated electrical power Elektr. Leistungsaufnahme Puissance électrique nominale Potencia eléctrica nominal	345W Ignition 110W Working	Tensione/Frequenza nominale Rated voltage/frequency Spannung/Nennfrequenz Tension/Fréquence nominale Tensión/Frecuencia nominal
		230 V 50 Hz
Distanza minima materiali combustibili adiacenti Min. clearance from combustible materials Abstand zu angrenzenden entzündlichen Stoffen Distance aux matériaux combustibles adyacentes		
 F = 150 cm B = 200 mm S = 400 mm		
Leggere e seguire le istruzioni di funzionamento Read and follow the operating instructions. Lesen und befolgen Sie die Betriebsanleitungen Lire et suivre les instructions de fonctionnement Leer y seguir las instrucciones de funcionamiento Utilizzare solo combustibili raccomandati Use recommended fuels only Verwenden Sie nur die empfohlenen Brennstoffe Utiliser seulement des combustibles recommandés Utilizar sólo los combustibles recomendados		
N° lotto: L000000 Cod: IDEA/A/AC Matr: 000000  Pellet		

Pour les communications avec le fabricant, il faut OBLIGATOIRE toujours mentionner le MODÈLE du produit, le numéro de LOT et la MATRICULE.

Les numéros d'identification sont imprimés sur la plaquette adhésive placée sur l'appareil comme montré sur la figure ci-contre. La plaque reporte les valeurs de rendement de l'appareil issues des essais d'acceptation selon la norme de renvoi indiquée, et donc la marque CE.

- 1 MODÈLE du produit
- 2 Marque CE
- 3 année d'essai et certification
- 4 Norme de référence
- 5 N° de Déclaration des Prestations*
- 6 Numéro de LOT produit
- 7 Code de vente du produit
- 8 Numéro de MATRICULE du produit
- 9 Code étiquette du produit

 I-DEA Idro Frontale 17S I-DEA Idro Quadra 17S		
Via San Giuseppe, 2 - 24060 Telve (BG) - Italy Tel. +39 035 8359211 - fax +39 035 8359200 www.jolly-mec.it - info@jolly-mec.it		EN 14785:2006
Apparecchio funzionante a pellet - equipment with pellet feeding - betriebene Geräte Pellet - équipement alimentés à granulés - equipo alimentado pellets		
n° DOP JM 00054 the dop was drafted on the basis to the test report of accredited laboratory the accreditation number of the laboratory is 1881 IMQ Primacontrol		
Potenza termica nominale Rated heat output Nenn-Heizleistung Puissance nominale Potencia térmica nominal	17,0 kW Nominal 5,0 kW Reduced	η Rendimento Wirkungsgrad Rendement Rendimiento
		93,0 % Nominal 94,5 % Reduced
Potenza ceduta al fluido Power given to fluid Heizleistung ans Fluid Puissance cédée au fluide Potencia cedida al fluido	14,5 kW Nominal 3,5 kW Reduced	Psh Potenza termica resa all'ambiente Space heating output Heizleistung an den Raum Puiss. émise dans la pièce Potencia térmica al ambiente
		2,5 kW Nominal 1,5 kW Reduced
Massima pressione di esercizio Max. operating pressure Max. Betriebsdruck Max. pression d'exercice Max. presión de funcionamiento	3 bar	CO @ 13% O₂ CO emissions CO emission Emission de CO Emission de CO
		130 mg/m³ Nominal 311 mg/m³ Reduced
Temperatura media fumi Medium flue gas temperature Abgastemperatur Mittelwert Température moyenne des fumées Temperatura media de los humos	126 °C	Dust @ 13% O₂ Emissionen polveri Dust emissions Emission poussières Staubemissionen Emission de polvo
		11,0mg/m³ Nominal 11,0mg/m³ Reduced
Potenza elettrica nominale Rated electrical power Elektr. Leistungsaufnahme Puissance électrique nominale Potencia eléctrica nominal	345W Ignition 110W Working	Tensione/Frequenza nominale Rated voltage/frequency Spannung/Nennfrequenz Tension/Fréquence nominale Tensión/Frecuencia nominal
		230 V 50 Hz
Distanza minima materiali combustibili adiacenti Min. clearance from combustible materials Abstand zu angrenzenden entzündlichen Stoffen Distance aux matériaux combustibles adyacentes		
 F = 150 cm B = 200 mm S = 400 mm		
Leggere e seguire le istruzioni di funzionamento Read and follow the operating instructions. Lesen und befolgen Sie die Betriebsanleitungen Lire et suivre les instructions de fonctionnement Leer y seguir las instrucciones de funcionamiento Utilizzare solo combustibili raccomandati Use recommended fuels only Verwenden Sie nur die empfohlenen Brennstoffe Utiliser seulement des combustibles recommandés Utilizar sólo los combustibles recomendados		
N° lotto: L000000 Cod: IDEA/F/AC Matr: 000000  Pellet		

ATTENTION

*Conformément au règlement européen n° 305/2011, les constructeurs sont à présent tenus de disposer la "DoP - Declaration of Performance" pour chaque produit de propre réalisation concerné; en l'occurrence, Jolly-Mec a mis à disposition l'ensemble de ces documents sous forme électronique téléchargeable que vous pouvez facilement consulter sur le site de la Société à l'adresse suivante <http://www.jolly-mec.it>.

NOTE

La plaquette, reportée à titre d'exemple, pourrait se différencier par son aspect graphique à celle, originale, appliquée au produit.



CHAP.06 DONNÉES TECHNIQUES

06.1 HOMOLOGATION

Données techniques issues de tests de laboratoire effectués par l'établissement d'HOMOLOGATION avec des méthodes d'essai de la Norme EN 14785:2006.

Descrizione	I-Dea Idro Angolo 9S I-Dea Idro Frontale 9S I-Dea Idro Quadra 9 S	I-Dea Idro Angolo 17S I-Dea Idro Frontale 17S I-Dea Idro Quadra 17S	UM
Puissance thermique brûlée	9,1	18,3	kW
Puissance thermique nominale	8,5	17,0	kW
Puissance thermique réduite	5,0	5,0	kW
Puissance fournie au fluide	7,5	14,5	kW
Puissance thermique restituée en pièce ambiante	1,0	2,5	kW
Consommation à la puissance thermique nominale	2,0	3,8	Kg/h
Consommation à la puissance thermique réduite	1,0	1,0	Kg/h
Rendement à puissance thermique nominale	93,5	93,0	%
Tension nominale	230	230	V
Frequence nominale	50	50	Hz
Puissance électrique absorbée (à régime - à l'allumage)	110 - 345	110 - 345	W
Masse de l'appareil	165	165	Kg
Capacité réservoir de série	27,0	27,0	Kg
Tirage minimum de la cheminée à puissance thermique nominale	10,0 [0,10]	11,0 [0,11]	Pa [mbar]
Diam. Conduit fumée	80	80	mm
T° moyenne des fumées à puissance thermique nominale	88,0	126,0	°C
CO (13% O ₂) a la puissance nominale	168	130	Vol. %
Poussière (13% O ₂)	15,0	11	mg/Nm ³
OGC (13% O ₂)	11,0	8	mg/Nm ³
NO _x (13% O ₂)	178,0	125	mg/Nm ³
Flux massif des fumées à puissance nominale	8,2	10,7	g/s
Distance minimum dans l'air par rapport à la paroi latérale inflammable	400	400	mm
Distance minimum dans l'air depuis paroi postérieure inflammable	200	200	mm
Distance frontale dans l'air par rapport au matériau inflammable	150	150	cm
Pression d'essai	6	6	bar
Pression d'exercice maximum de l'eau	2,5	2,5	bar
Dosage en eau	17	17	l
Hauter manométrique pompe chauffage (@ 1m ³ /h)	6	6	m
Portée maximum pompe de chauffage (@ 0,5 m.c.l.)	5	5	m ³ /h
Diam. Tuyau air comburant	60	60	mm
Classe d'efficacité énergétique	A+	A+	-

La puissance déclarée peut varier en fonction du type de combustible utilisé.

Les données techniques susmentionnées sont obtenues avec des PELLETS à la qualité certifiée. Utiliser EXCLUSIVEMENT ce type de combustible (voir ci-après le **CHAP.06.2 - COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS**)

ATTENTION



Tous les essais, contrôles et mises au point sur l'appareil ont été exécutés avec les pellets certifiés.

Jolly Mec Caminetti S.p.A. ne pourra être tenue responsable des cas de dysfonctionnement, panne ou tout autre problème directement causés par l'usage d'une qualité de Pellets non recommandée, dans le sens où les paramètres de combustion peuvent varier sensiblement en fonction de la qualité du combustible. Pour un fonctionnement optimal du produit, il pourrait s'avérer nécessaire, pendant la Mise en Service facultative, de configurer autrement par rapport aux valeurs de fabrication certains paramètres fonctionnels de l'unité de commande. Cette opération incombe exclusivement au Centre spécialisé d'Assistance Technique.

06.2 COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS

ATTENTION

LA QUALITÉ DES PELLETS EST TRÈS IMPORTANTE: LIRE AVEC ATTENTION LA PAGE SUIVANTE



Les performances du produit à pellets dépendent et sont considérablement influencées par le type et la qualité des pellets de bois qui sont brûlés. Il est important de sélectionner des pellets qui ne présentent pas de salissures et impuretés. L'Association des Fabricants de pellets et la Commission Thermotechnique Italienne ont fixé des standards pour la définition des pellets aux fins énergétiques*. Le rendement et la capacité de chauffage du produit fonctionnant à pellets varient de même que le rendement des différentes qualités de pellets de bois. De façon analogue, les résidus imbrûlés à l'intérieur du poêle sont inversement proportionnels à la qualité du granulé pellet: : plus basse est la pureté des pellets utilisés, plus grande sera la rapidité d'accumulation de la saleté à l'intérieur de l'appareil. Jolly Mec Caminetti S.p.A conseille d'utiliser le même type de pellets utilisés lors de la Mise en Service facultative lorsque les réglages opportuns ont été effectués en fonction du combustible. Changer en permanence de typologie ou de qualité de combustible demanderait autant de réglages des paramètres de combustion par le Centre spécialisé d'Assistance Technique, réglages qui ne peuvent donc pas être reconnus par le Fabricant.

Les principales certifications de qualité pellet existantes sur le marché Européen sont: **DIN Plus**, **Ö-Norm M7135** et **UNI EN ISO 17225-2** (classe A1 ou A2), garantissant le plein respect des valeurs suivantes:

*CARACTÉRISTIQUES PELLETS CERTIFICAT

Poussières	1% maximum avec crible 3,2 mm
Densité apparente	680 kg/m ³ minimum
Dimensions	6 mm de diamètre, de 25 à 30 mm de longueur maximum
Teneur en cendres	1% maximum
Humidité	8% maximum
Pouvoir calorifique	4,9 kWh/Kg
Emballage	des sacs faits d'un matériau écologiques ou biodégradables

Stocker les pellets à 1 m de distance au moins de l'appareil, dans un endroit sec mais pas à l'extérieur, ni sous des portiques ou des auvents.

Ne pas utiliser des pellets de dureté élevée et de différentes dimensions: les organes mécaniques sont dimensionnés et testés pour l'utilisation de pellets ayant les caractéristiques indiquées ci-dessus.

Toute panne ou tout mauvais fonctionnement dus à la qualité et/ou au dosage des pellets utilisés ne seront pas couverts par la garantie.

NOTE

A SAVOIR SUR LE GRANULÉ PELLET:



Le pellet est obtenu par le procédé de tréfilage des sciures de déchet provenant de l'usinage du bois vierge, donc sans aucun additif chimique. La consistance, compacité et résistance qui donne au granulé son intégrité se font grâce à la lignine, substance présente dans le bois qui, pendant la phase de compression, exerce un rôle de liant.

Les différentes qualités de combustible peuvent dépendre également des mélanges de sciure utilisées pour la production du granulé pellet, qui en général, a une longueur standard comprise entre 5 e 30 mm, un diamètre variant de 5 à 6 mm, une densité de 600 - 700 Kg/m³ et un taux d'humidité non supérieur à 8% de son poids.

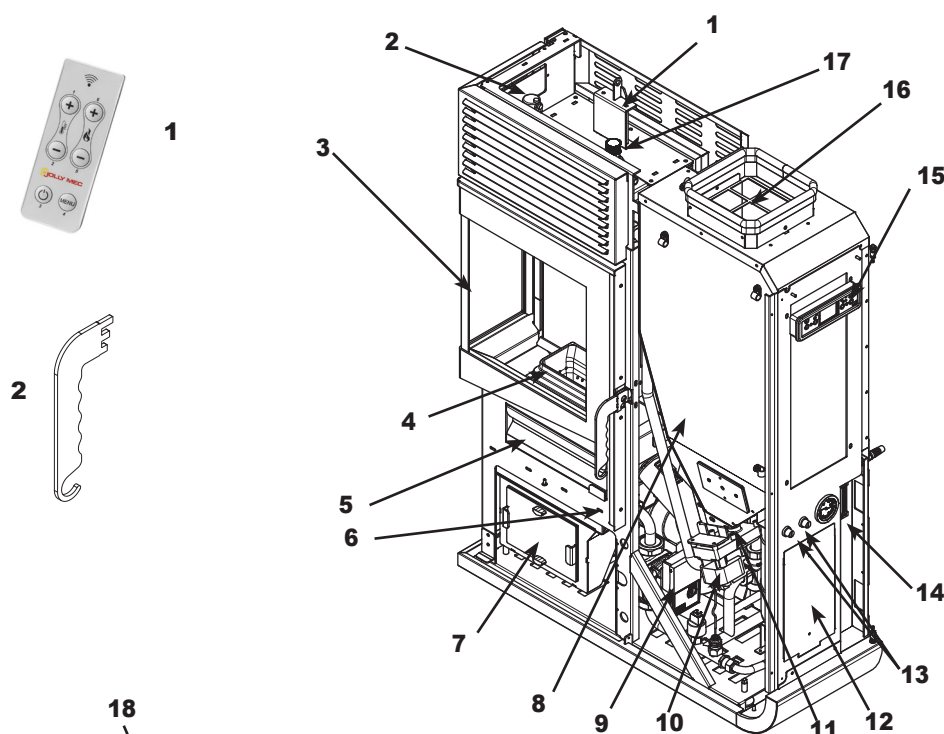
Un des avantages par rapport au bois est un meilleur pouvoir calorifique: à titre d'exemple, avec un bois de bonne qualité, on peut obtenir environ 4,3kWh/Kg pour un taux d'humidité pouvant aller jusqu'à 15%, alors qu'avec le pellet on obtient un rendement pouvant atteindre les 4,9kWh/Kg pour une concentration d'humidité maximale de 8%.

Le stockage des sacs de PELLET doit se faire dans des endroits secs et propres.

06.3 COMPOSANTS

L'appareil est fourni avec les composants suivants:

- Notice d'utilisation, entretien et montage.
- Accessoires pour l'utilisation et l'entretien (voir **CHAP.08.6 - ENTRETIEN COURANT**).
- Câble électrique de connexion à la réseau électrique de la maison.
- Habillage.
- Télécommande IR (1)
- Poignée d'ouverture Porte et Actionnement Râcleur (2)



Liste des composants:

1. Râcleur pour faisceau de tubes de l'échangeur
2. Purgeur automatique à flotteur pour évacuation de l'air
3. Porte de la chambre de combustion
4. Brasier combustion pellets
5. Tiroir à cendres
6. Micro-interrupteur de sécurité porté de la chambre de combustion
7. Volet pour inspection des fumées
8. Conteneur à pellets
9. Circulateur chauffage
10. Motoréducteur vis sans fin de chargement pellets
11. Vis sans fin de chargement pellets
12. Pupitre de commande électronique (pour y accéder, enlever le support prévu à cet effet)
13. Thermostats de sécurité à remise à zéro manuelle.
14. Panneau groupe de prises
15. Display LCD
16. Bouche de chargement des pellets
17. Vanne de sécurité 3 bars
18. Trappe de chargement pellets
19. Pressostat
20. Vase d'expansion
21. Tuyau d'entrée Air de combustion Ø60 mm
22. Raccordements hydrauliques
23. Tuyau d'éjection des fumées Ø80 mm
24. Ventilateur de combustion et éjection des fumées

06.4 OPTIONS



Boîtier à fermeture automatique pour prise d'air extérieure:
Installé sur la prise d'air extérieure, il permet l'entrée de l'air seulement lorsque cela est effectivement nécessaire, fermant le passage d'air froid lorsque le générateur n'est pas en marche et évitant ainsi le refroidissement du lieu d'installation.



Grille anti-moustiques 230 x 230 mm:

Installée à l'extérieur de la prise d'air de combustion, elle empêche l'entrée d'insectes à l'intérieur de l'habitation. Il est nécessaire de nettoyer périodiquement le filet car la poussière, les pollens ou l'humidité pourraient à terme boucher le passage d'air à travers la grille.



Module zones:

Dispositif indispensable pour la bonne gestion d'une installation par zones avec l'appareil à pellets. Le module peut gérer séparément des installations avec des soupapes de zones ou des installations avec des circulateurs de zone et un circulateur secondaire de prélèvement depuis le Puffer.



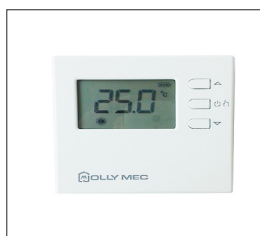
Module thermostat à distance :

Installé à l'intérieur de l'habitation, il permet de contrôler aisément depuis l'appartement le fonctionnement de l'appareil et d'effectuer les réglages de température nécessaires. Il est possible d'établir des plages horaires de température ou des profils thermiques modifiables à son gré.



Récepteur:

Ce dispositif reçoit le signal du thermostat température ambiante via radio.



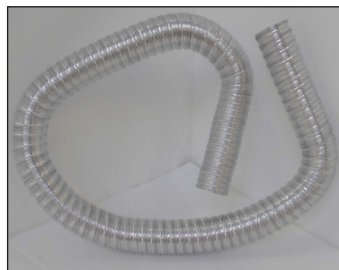
Thermostat numérique via radio:

Ce dispositif est un thermostat display via radio pour contrôler la température ambiante ; il doit être couplé avec le récepteur.



Sonde température ambiante:

Ce dispositif permet de détecter la température ambiante.



Tube en aluminium Ø60mm:

Tube pour le raccordement extérieur du tube de l'air comburant.

Kit conduit de fumée sortie postérieure



Tube fumée de raccord L300/I250 Ø80mm:

Tube en métal pour le raccordement du générateur à la cheminée.



T pour évacuation fumée avec bouchon pour collecte condensation:

À installer à la sortie du générateur. Ø80 mm pour la fixation au raccord et Ø100 mm pour le raccordement au conduit de cheminée.



Tube d'évacuation des fumées Ø100mm:

Tube en métal pour le raccordement du générateur à la cheminée.

Kit conduit de fumée sortie verticale



Tube d'évacuation des fumées Ø80mm:

Tube en métal pour le raccordement du générateur à la cheminée. (le tuyau ne sert que pour le premier tronçon de sortie de l'appareil, on peut l'utiliser comme raccord de conduit de fumées)

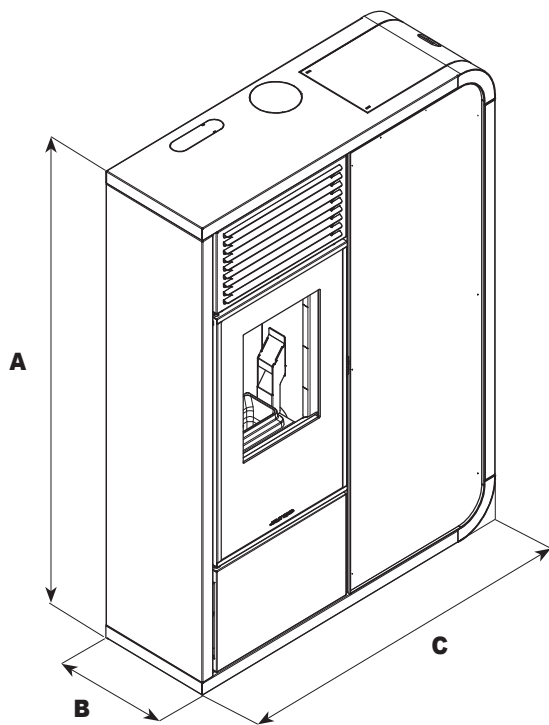


Collier de raccordement:

Collier pour fixer le tuyau d'échappement des fumées au poêle.

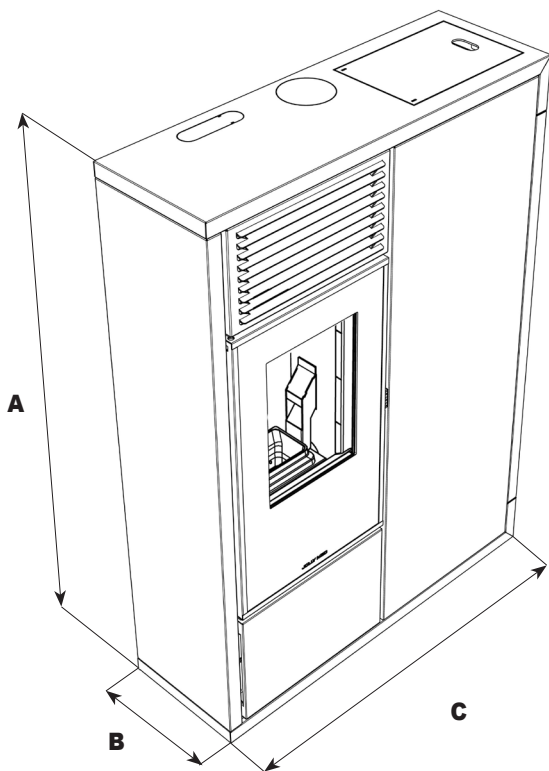
06.5 DIMENSIONS

Toutes les dimensions sont exprimées en mm.

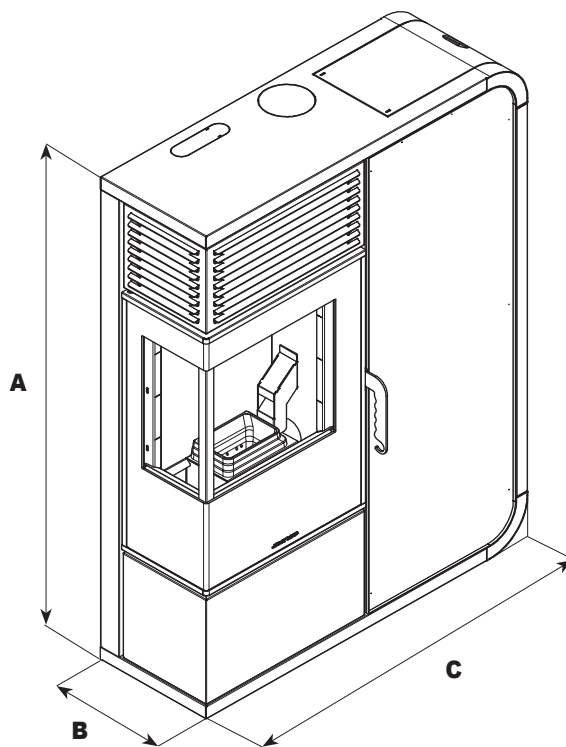


Frontale

	Frontale	Quadra	Angolo
A	1134	1134	1134
B	346	346	346
C	852	852	862



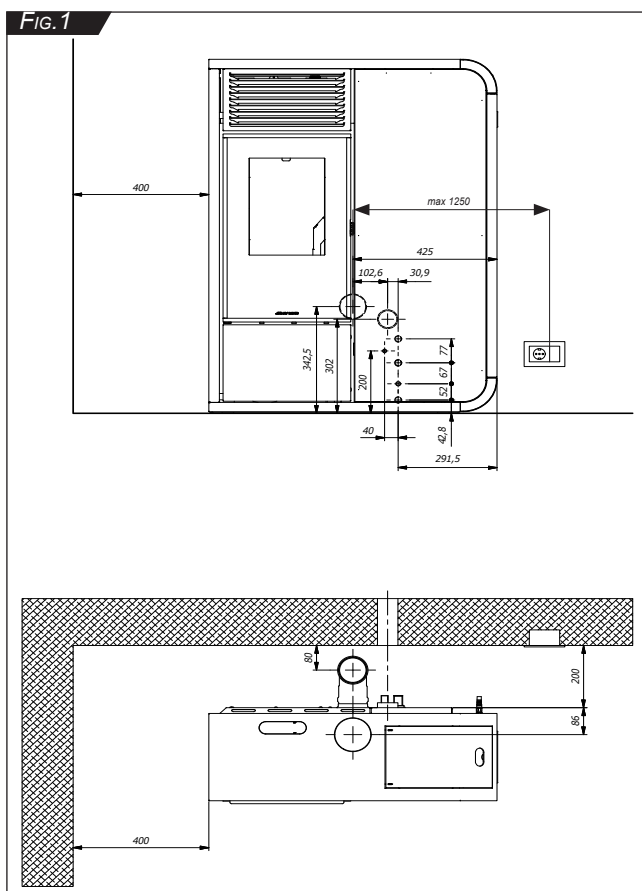
Quadra



Angolo

CHAP.07 POSITIONNEMENT ET RACCORDEMENTS POUR L'INSTALLATEUR

07.1 PRÉDISPOSITION DES RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES ET DES PRISES D'AIR EXTÉRIEURES



NOTE Conformément à la norme nationale de renvoi UNI 10683:2012, le produit ne peut pas être installé dans des pièces d'un volume inférieur à 15 m³

NOTE Il est rappelé que les distances minimum par rapport aux matériaux inflammables sont de:

Distance minimum dans l'air par rapport à la paroi latérale inflammable: 400 mm
 Distance minimum dans l'air par rapport à la paroi postérieure inflammable: 200 mm
 Distance frontale dans l'air par rapport au matériau inflammable: 150 cm
 (voir CHAP.06.1 – HOMOLOGATION)

NOTE Les prises d'air externes doivent être réalisées de façon à ce qu'elles ne puissent pas être accidentellement bouchées ; si elles sont équipées d'une grille anti-moustiques, effectuer un nettoyage périodique afin d'empêcher l'occlusion de ces dernières par de la poussière et de la saleté, surtout dans les périodes d'intense concentration de pollen.

NOTE Le "Kit hydraulique" n'est pas livré avec des vannes d'arrêt. Il est donc recommandé, lors de l'installation, de prévoir l'installation de ces vannes sur tous raccordement hydraulique de l'appareil.
 Utilisez une soupapes type à embout, laissant le promeneur vers la chaudière (voir **CHAP.07.6 - KIT HYDRAULIQUE**).

*L'EAU FROIDE DOIT ÊTRE RELIÉE À L'APPAREIL POUR LE CHARGEMENT DE L'INSTALLATION

ATTENTION Une fois l'installation achevée, on conseille d'effectuer un lavage méticuleux de l'installation thermique dans le but d'éliminer tous les résidus des travaux de manutention. Les dépôts de saleté peuvent provoquer de mauvais fonctionnements aux composants hydrauliques installés dans la chaudière, tels que le circulateur d'eau, la vanne anti-condensation, le purgeur d'air et la soupape de sécurité.
 Les travaux d'entretien découlant d'incidents de ce type ne sont pas couverts par la garantie Jolly Mec.

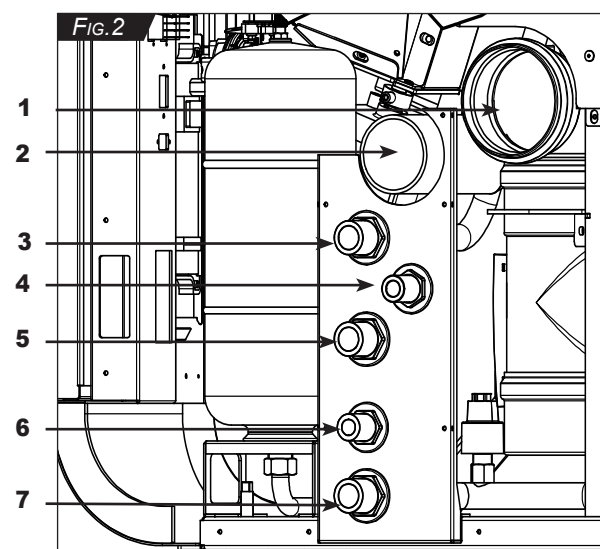
L'appareil doit être installé en lieu clos et sur un sol ayant une portée adaptée. Si la construction existante ne remplit pas cette condition, il faudra prendre des mesures appropriées (par ex. la réalisation d'une plaque de distribution du chargement). L'appareil doit être installé de façon à garantir un accès aisé pour son nettoyage ainsi que pour le nettoyage des conduits des gaz d'évacuation et du conduit de fumée.

Les raccordements hydrauliques entre les fixations murales et l'appareil doivent être effectués au moyen de tubes flexibles.

Les Fig. 1, 2 représentent les distances minimum qui doivent être respectées et les fonctions des conduits. Toutes les mesures sont exprimées en mm.

La distance latérale depuis les parois adjacentes, selon les installations, est à respecter sur les deux côtés.

1. Conduit de fumée Ø80 F
2. Entrée air Ø60
3. Départ installation ¾"M
4. Évacuation soupape de sécurité ½"M
5. Retour installation ¾"M
6. Chargement installation* ½"M
7. Évacuation installation ¾"M



07.2 CONDUIT DE FUMÉE OU DÉCHARGE DES FUMÉES

Le conduit de fumée ou décharge des fumées est l'élément fondamental pour le bon fonctionnement de l'appareil et doit respecter les normes à caractère général suivantes:

UNI EN 1856-1 Conduits de fumée - Prescriptions pour les conduits de fumée métalliques - Partie 1: composants de systèmes de conduits de fumée

UNI EN 1856-2 Conduits de fumée - Prescriptions relatives aux conduits de fumée métalliques - Partie 2: tubages et éléments de raccordement métalliques

UNI 10683 Générateurs de chaleur alimentés au bois ou avec d'autres biocombustibles solides - Exigences d'installation

La section (diamètre) du conduit de cheminée doit être dimensionnée en fonction des caractéristiques techniques de l'appareil, de la typologie et du lieu d'installation. Chaque appareil doit avoir son conduit de fumée qui ne doit pas être partagé avec d'autres conduits (foyers, chaudières, poêles, etc.). Le conduit d'évacuation des produits de la combustion générés par l'appareil à tirage forcé doit satisfaire aux exigences suivantes:

- il est nécessaire d'utiliser des raccords et tubes pourvus de joint d'étanchéité à la pression car le raccord du conduit de cheminée pourrait subir une légère pression pendant le fonctionnement de l'appareil.
- tous les coudes doivent être inspectés pour faciliter l'intervention d'entretien du raccord au conduit de cheminée
- doit garantir un tirage apte à maintenir une dépression à l'intérieur de la chambre de combustion (voir données techniques)
- être étanche aux produits de la combustion, imperméable et adéquatement isolé
- être réalisé en matériaux aptes à résister aux contraintes mécaniques normales, à la chaleur, à l'action des produits de la combustion et à l'éventuelle formation de condensation acide
- avoir une direction surtout verticale avec des déviations par rapport à l'axe ne dépassant pas 45°
- être suffisamment éloigné des matériaux combustibles ou inflammables au moyen d'un vide d'air ou d'une isolation appropriée
- avoir une section interne de préférence circulaire : les sections carrées ou rectangulaires doivent avoir des angles arrondis au rayon non inférieur à 20 mm
- avoir une section intérieure constante, libre et indépendante

Si le conduit de fumée est installé à l'extérieur, il est impératif qu'il soit isolé afin d'éviter le refroidissement des fumées et la formation de condensation. Même procédure pour la partie allant du toit au chapeau de cheminée. Pour raccorder l'appareil au conduit de fumée, ou en cas de déviations ou de coudes, ou encore pour que l'installation soit plus facile, rapide et sûre, il est conseillé d'utiliser des tubes en acier inox à double paroi. Ne pas utiliser des tuyaux en fibrociment pour relier les appareils au conduit de fumée.

Le conduit de fumée ne doit pas traverser des pièces où l'installation d'appareils à combustion est interdite. Le montage du raccord au conduit de cheminée doit être effectué de manière à garantir l'étanchéité des fumées dans les conditions de fonctionnement de l'appareil sous pression et à empêcher la formation de condensation et son retour vers l'appareil.

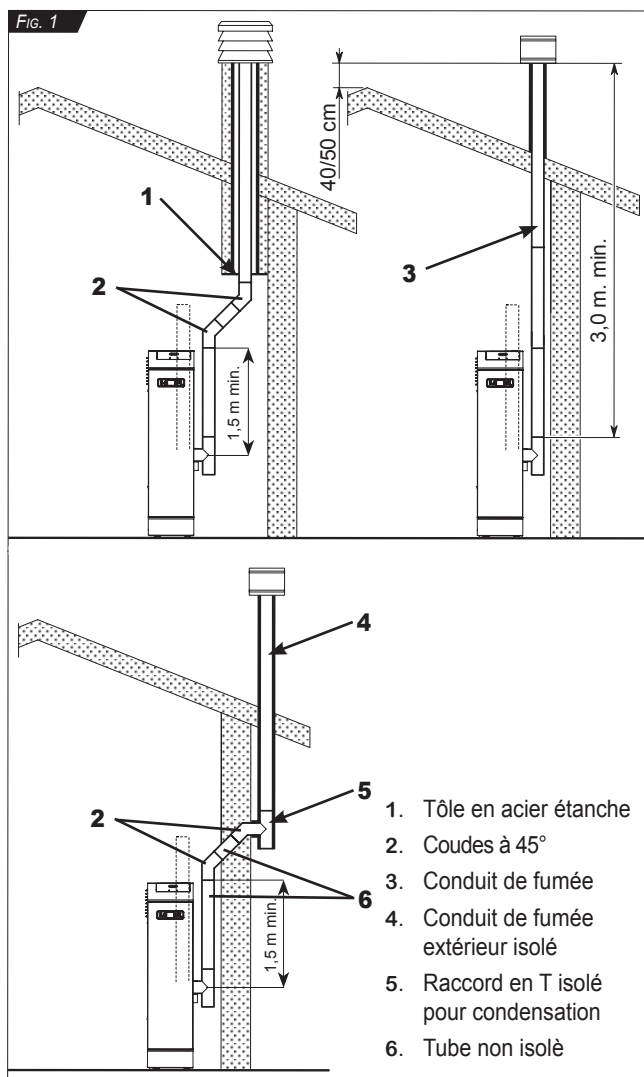
Éviter autant que possible d'installer des sections de conduit de cheminée à l'horizontale ou non supérieures à 2 m de projection horizontale et avec une déclivité minimum non inférieure à 5%. La partie horizontale ne doit pas être reliée directement à la sortie du ventilateur fumées mais après la première partie verticale (6) de Fig. 1.

L'installation pour l'évacuation des fumées et des produits de la combustion DOIT être dimensionnée et conçue par un technicien agréé. Celui-ci doit déterminer le système d'évacuation des fumées optimal en tenant compte de : les caractéristiques techniques du générateur de chaleur, la typologie d'installation, le lieu d'installation et, surtout, les normes techniques en vigueur. Il donne les instructions à l'installateur concernant: les matériaux à utiliser, la section du conduit des fumées, l'épaisseur de l'isolation, la résistance à la corrosion et toutes les qualités requises et nécessaires au bon fonctionnement du système générateur-conduit des fumées.

De plus il faudra vérifier que le dimensionnement de la prise d'air est correcte pour permettre la ventilation de l'ambiance ou est installé le générateur de chaleur et qu'il soit conforme aux normes techniques en vigueur.

AUCUN dysfonctionnement du produit dû à un mauvais dimensionnement et/ou conception du système d'évacuation des fumées sera pris en charge par Jolly Mec, ni comme objet de contestation, ni pour interventions en garantie.

Pour les appareils où il faut atteindre des évacuations au plafond ou au mur non coaxiales par rapport à la sortie des fumées de l'appareil, les changements de direction doivent être réalisés en utilisant des coudes d'un angle non inférieur à 45° (voir Fig. 1).



Ne pas utiliser des éléments à contre-pente. La connexion à le conduit de fumée doit permettre la récupération de la suie, le nettoyage à l'aide d'un écouvillon et être ramonable. Le raccord doit être de section constante.

Il est possible d'adopter une section différente par rapport à celle préconisée uniquement au niveau de la sortie du générateur; il est interdit d'utiliser des réductions au branchement avec le conduit de fumée.

Il est interdit de faire passer au sein du conduit de fumée, même s'il est surdimensionné, d'autres conduits d'adduction d'air ou des tubes d'autres installations.

Un dimensionnement approprié du système d'évacuation des fumées garantit, en cas d'interruption de courant, un tirage suffisant en mesure d'évacuer les fumées générées par la combustion sans avoir à faire recours à un extracteur électrique.

En présence d'une installation de sortie de la fumée non excellente, il est possible, grâce à des réglages aux paramètres fonctionnels du poêle, de remédier aux légers défauts de tirage, dans les limites d'une valeur non supérieure à 15% de la vitesse de l'extracteur de fumée ; toutefois, ces réglages incombent exclusivement au Centre spécialisée d'Assistance Technique.

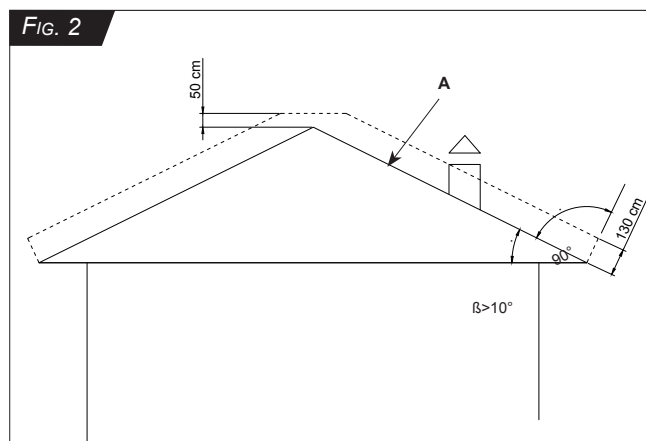
Il est conseillé de réaliser un point de mesure étanches sur le conduit de cheminée pour effectuer le contrôle des émissions après l'installation et la mesure du tirage.

Il est absolument interdit de faire soutenir le poids du conduit de fumée par le raccord de l'appareil. Pour ce faire, utiliser des supports indépendants prévus à cet effet.

Pour l'installation d'autres appareils à combustion à l'intérieur de la pièce même où est installé l'appareil à pellets, suivre les normes d'installation UNI 10683 et UNI 7129.

La hauteur minimum de la cheminée doit être de 3,0 m.

Il est vivement déconseillé et techniquement interdit de positionner les bouches des prises de sortie murales en proximité de toute partie ouvrante (portes et/ou fenêtres) à n'importe quelle hauteur ou distance que ce soit. On utilisera des tubes à double paroi isolés dans le cas des cheminées à installation externe pour éviter la formation de condensation; de la même manière, un accès pour inspection annuelle obligatoire à la base de la cheminée pour l'entretien ordinaire de nettoyage.



Un chapeau de cheminée anti-vent, s'avère également indispensable en cas de mauvais temps, en particulier par vent fort; cet accessoire facilite considérablement le tirage de l'appareil dans ces conditions. Un tirage de 10 à 14 Pa doit être garanti. Cette valeur doit être relevée à l'aide d'instruments spéciaux et contrôlée à chaque entretien périodique de la machine et du conduit de cheminée. En cas de rafale de vent, si le chapeau de cheminée est placé dans la zone de reflux de la couverture (voir Fig.2, zone délimitée par la ligne pointillée A pour toitures avec pente $\beta > 10^\circ$) sans avoir respecté les distances suivant la norme UNI 10683, il peut se produire que l'appareil n'arrive pas à fonctionner correctement, déclenchant une alarme d'absence de dépression. Il n'est pas possible d'apporter des corrections ou de procéder à de nouveaux paramétrages des valeurs fonctionnelles du poêle pour outrepasser le bloc d'alarme.

07.3 VENTILATION AMBIANTE DANS LES LOCAUX D'INSTALLATION

Suivant la norme de référence UNI 10683, on vérifiera une dépression égale à 4Pa entre l'intérieur et l'extérieur du local. Prévoir, dans la pièce où est installé le produit, des bouches d'aération adéquates permettant l'afflux d'au moins 50 m³/h d'air de combustion propre et non prélevé des locaux pollués. Toute ouverture pourvue d'un filet anti-moustiques devra être facilement amovible pour le nettoyage périodique et permettre correctement le passage de l'air.

Si l'entrée d'air de combustion est directement reliée à l'appareil, il pourrait être nécessaire de faire des réglages particuliers de la centrale, surtout pour la phase d'allumage car l'air extérieur, dont la température et l'humidité varient pendant la période d'utilisation, entre directement en contact avec les pellets et la résistance d'allumage, modifiant les temps d'incendie du combustible.

Jolly Mec autorise la canalisation de l'entrée d'air comburant dans les limites suivantes: longueur maximum de développement 1000 mm, diamètre minimum correspondant au diamètre de l'attache de la prise d'air de l'appareil et un seul changement de direction à 90°, différence de niveau maximum par rapport à l'entraxe de l'entrée air comburant de l'appareil ± 300 mm.

ATTENTION



Comme pour l'installation d'évacuation des produits de la combustion, les prises d'air sont elles aussi très importantes : il faut donc les prendre en considération comme il se doit.

L'installateur est directement responsable de toutes les parties de l'installation électrique, du raccordement du générateur à l'installation, de la ventilation et de l'équipement d'évacuation des fumées et DOIT, à la fin des travaux d'installation, délivrer la déclaration de conformité selon le DM 37/08.

Par ailleurs, le commettant des travaux DOIT confier la réalisation de tous les ouvrages à un technicien professionnel agréé. Toutes les lois locales et nationales et les Normes Européennes doivent être respectées lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil.

NOTE



Si strictement nécessaire, il est conseillé de connecter directement la canalisation d'air de combustion au l'appareil. L'air très froid et l'humidité peuvent provoquer des difficultés dans la phase d'allumage de l'appareil.

ATTENTION



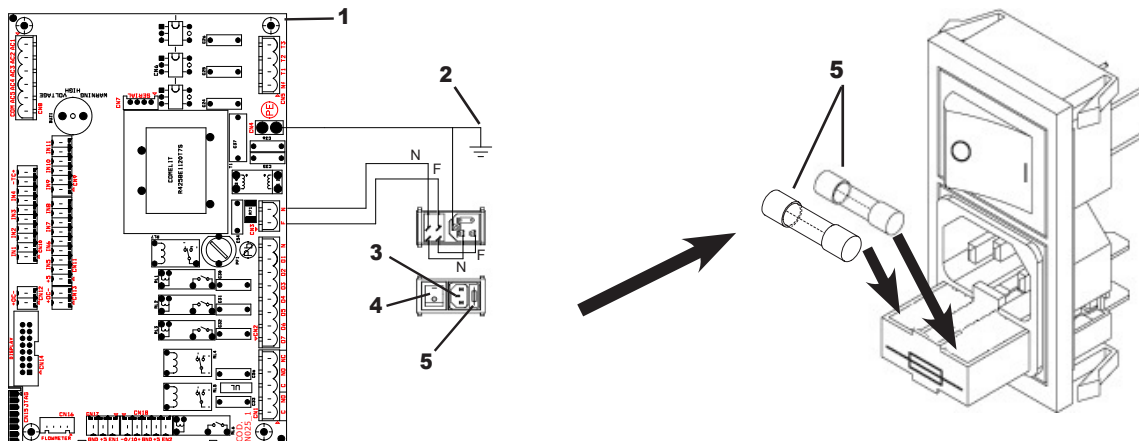
L'installation de systèmes concentriques pour l'évacuation des produits de combustion n'est pas autorisée.

07.4 BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Effectuer le branchement de la ligne 230 Vca 50Hz au moyen du câble avec fiche, fourni à cet effet avec l'appareil, qui alimente le pupitre de commande et tous les composants électriques de l'appareil.

L'appareil est équipé d'une prise de courant avec fusibles et d'un interrupteur bipolaire. Au cas où l'unité de commande électronique ne se met pas en route même après avoir activé l'interrupteur en position "I" (UN), vérifiez l'intégrité des fusibles.

1. Carte électronique
2. Terre
3. Prise électrique avec câble en dotation
4. Interrupteur
5. Fusible Ø5X20 F4A 250V IEC 127-II



ATTENTION



Les branchements électriques doivent être effectués par du personnel qualifié, conformément aux normes en vigueur (2014/30/UE e 2014/35/UE).

07.5 SCHÉMA ÉLECTRIQUE ET DE CÂBLAGE DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE

ATTENTION

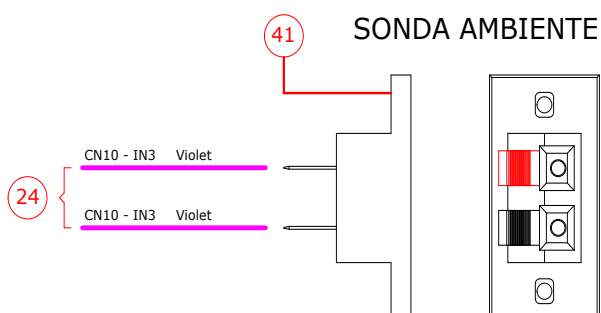
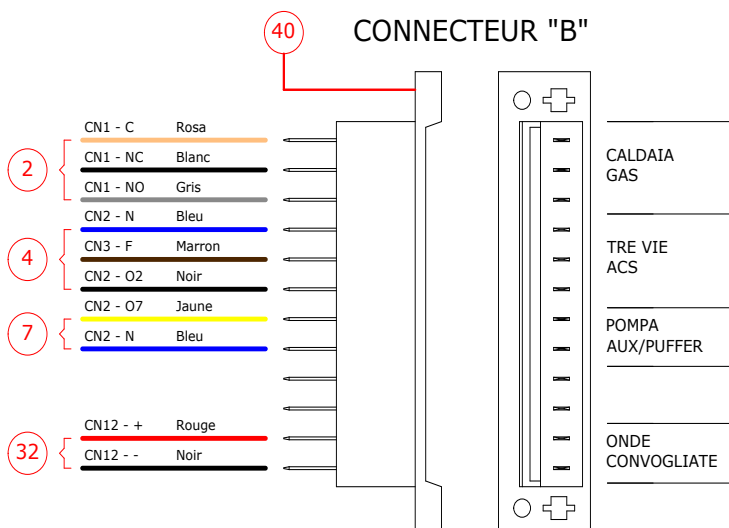
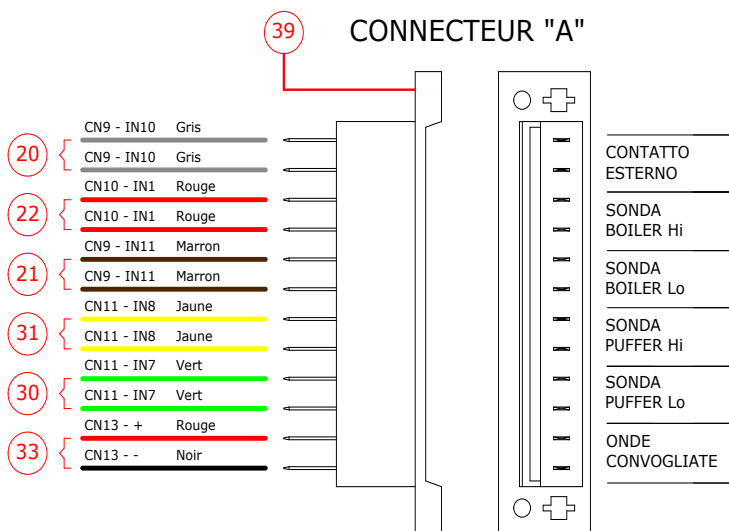
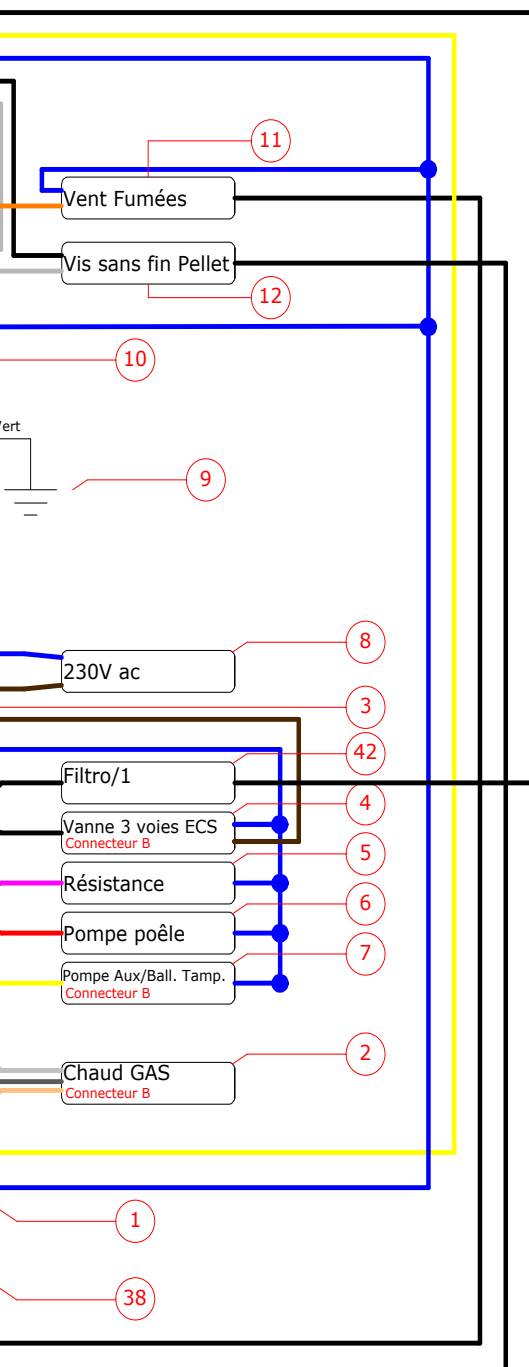


Les branchements électriques doivent être effectués par du personnel qualifié, conformément aux normes en vigueur (2014/30/UE e 2014/35/UE).

Nous fournissons ci-après une liste des éléments électriques du schéma de la page suivante:

TABLE DE COMPOSANTS		
POSITION	CODE	DESCRIPTION
4	DEVIATRICE/1	Soupape de déviation pour chauffe-eau, installation avec schémas 6 et 7, borne O2. Connexion au bornier B.
5	RESISTENZA/6	Résistance électrique pour l'allumage des pellets, borne O4
6	CIRCOLATORE/1	Circulateur eau du poêle à grande efficacité, borne O5
11	VENT/1	Ventilateur extraction des fumées, borne T3
12	MOTOR/17	Motoréducteur pour vis sans fin de chargement des pellets, borne T2
15	TERMOSTATO/13	Thermostat de sécurité eau du poêle à remise à zéro manuelle, borne AC2
16	TERMOSTATO/4	Thermostat de sécurité du réservoir de pellets à remise à zéro manuelle, borne AC3
18	PRESSOSTATO/1	Dépressiomètre de sécurité du ventilateur d'extraction des fumées, borne AC5
19	MICRO/1	Micro-interrupteur de sécurité pour contact porte, borne IN9
23	SONDA/3	Connexion électrique pour sonde de température de l'eau du poêle, borne IN2
24	SONDA/3	Connexion électrique pour sonde température ambiante, borne IN3. Connexion aussi au bornier A pour la connexion externe d'une sonde ou d'un thermostat.
25	SONDA/3	Connexion électrique pour sonde de sécurité température à l'intérieur du revêtement du poêle, borne IN4.
26	SONDA/1	Connexion électrique pour sonde de température des fumées, borne -TC+
28	TRASDUTTORE	Transducteur de pression de l'eau du poêle, borne IN5
29	SENS/1	Sonde de niveau des pellets, borne IN6
34	DISPLAY/11	Afficheur des commandes, borne DISPLAY CN14
35	DEBIMETRO/1	Capteur de flux de l'air de combustion, borne FLOWMETER CN16
38	QUA/PELLET/4	Carte électronique
39	CONNETTORE/4	Connecteur à 12 voies pour les sondes et les dispositifs externes
40	CONNETTORE/4	Connecteur à 12 voies pour les sondes et les dispositifs externes
41	CONNETTORE/2	Connecteur à 12 voies pour la sonde de température ambiante
42	FILTRO/1	Filtre RC pour vanne 3 voies





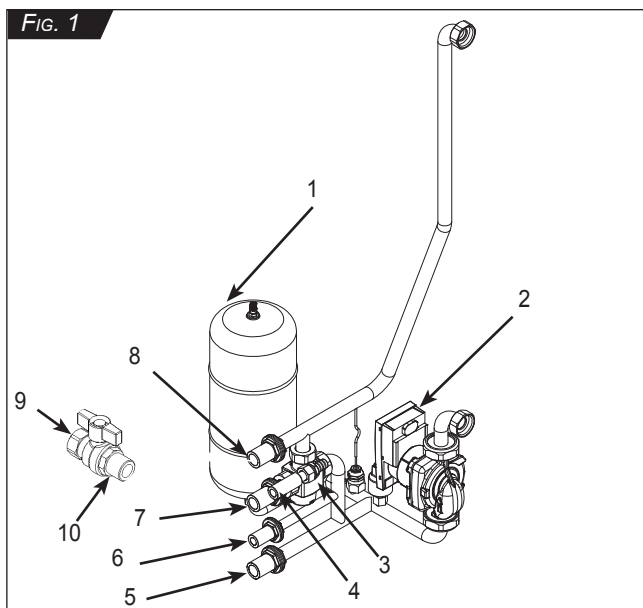
NOTE

La représentation des composants est seulement indicative, et ils peuvent être modifiés de forme.



07.6 KIT HYDRAULIQUE

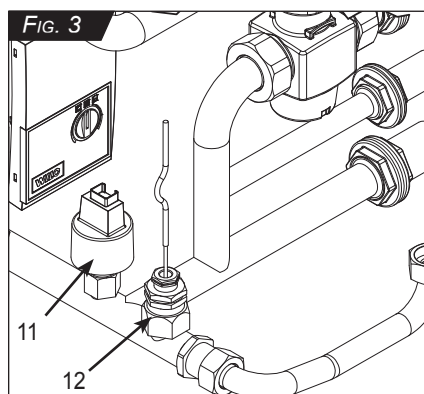
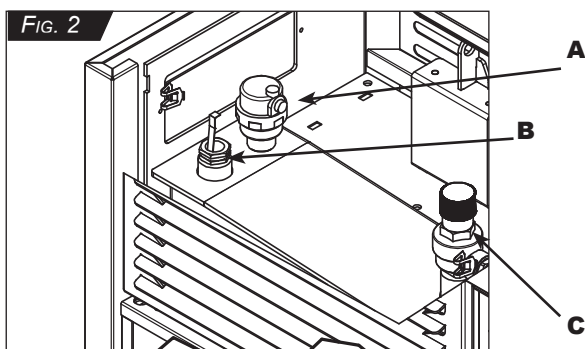
Le poêle de chauffage Eau est livré de série avec kit hydraulique à bord sans production d'Eau Chaude Sanitaire (ECS). La Fig. 1 et 3 fait voir les composants du kit hydraulique. Une liste détaillée est fournie ci-dessous:



1. Vase d'expansion 3 litres (précharge 1,5 bar)
2. Pompe de circulation chauffage
3. Vanne anti-condensation
4. Échappement vanne de sécurité 1/2" M
5. Évacuation installation 3/4" M
6. Chargement installation* 1/2" M
7. Retour installation 3/4" M
8. Départ installation 3/4" M
9. Embout à monter sur la chaudière
10. Clapet de non retour (non fourni, aux soins du client)
11. Transducteur de pression installation
12. Hydromètre

La Fig. 3 représente le groupe d'évacuation de l'air:

- A. Soupape d'évacuation d'air
- B. Logement sonde température eau chaudière et Sonde thermostat de sécurité eau
- C. Vanne de sécurité 3 bars



ATTENTION



L'installateur doit vérifier que le circuit d'expansion fermé, fourni avec l'appareil, a une capacité appropriée à l'installation à laquelle il sera relié. En présence d'installations moyennes/grandes, il est nécessaire de faire appel à l'évaluation d'un expert en thermique qui, sur la base des réglementations en vigueur, pourra également fournir les valeurs nécessaires pour une vérification correcte et le calcul du besoin des pièces à chauffer.

ATTENTION



L'appareil doit obligatoirement contenir de l'eau à une pression de 1-1,2 bar à froid. Le chargement pour l'appoint de la pression est manuel. Après avoir exécuté le chargement, vérifier que la vanne est bien fermée.

• Circulateur à Haut Rendement

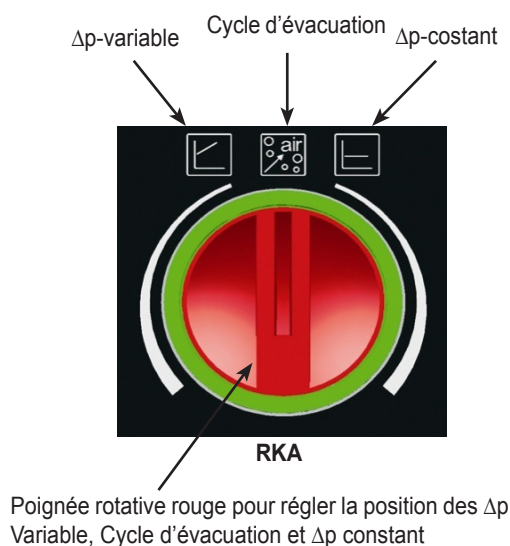
Le poêle de chauffage est doté d'un circulateur à haut rendement qui permet d'avoir des consommations d'électricité basses, avec une épargne d'énergie d'environ 60% par rapport à un circulateur traditionnel.

Le concepteur de l'installation de chauffage a la possibilité de choisir entre deux types de fonctionnement :

- Fonctionnement à pression constante
- Fonctionnement à pression variable

Conforme aux Normes européennes sur l'épargne d'énergie ErP-2015.

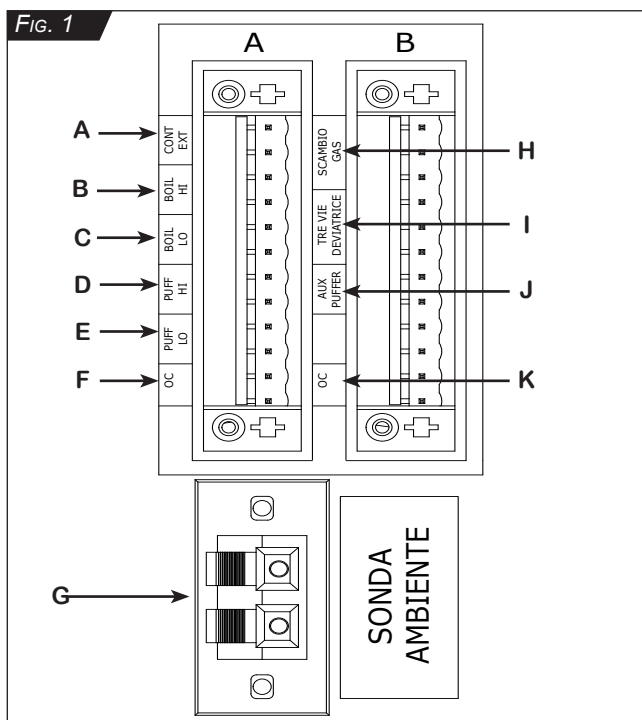
La figure suivante représente un élément détaillé du circulateur à haute efficacité:



Signification de la couleur de la led de la pompe:

LED	DESCRIPTION FONCTIONNALITÉ
Éteinte	Circulateur pas alimenté électriquement
Verte clignotante	Avec la poignée verticale en position air, la pompe effectue pendant 10 minutes des cycles de fonctionnement à grande vitesse, qui s'alternent à des pauses pour évacuer l'air de l'installation.
Verte - Rouge Clignotante	La pompe est alimentée en électricité mais arrêtée. Elle pourrait être sous-alimentée $T < 160V$ ou bien suralimentée $T > 253V$ Il se pourrait que le moteur soit en protection thermique à cause d'une surchauffe
Rouge Clignotante	Pompe bloquée. Éteindre la pompe et la rallumer ; si le problème persiste, contrôler la cause du blocage ou remplacer la pompe
Verte	Fonctionnement normal

07.7 GROUPE PRISES DES SONDES EXTERNES



Groupe Prises des Sondes externes (Fig. 1):

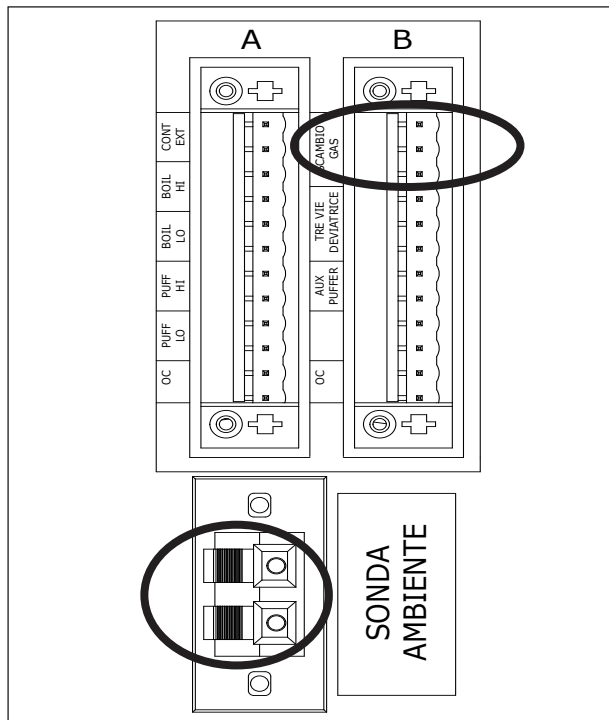
- A** Raccordement pour un éventuel contact extérieur pour la commande d'allumage et d'arrêt de l'appareil
- B** Borne pour connecter la sonde de température élevée du Chauffe-eau
- C** Borne pour connecter la sonde de température basse du Chauffe-eau
- D** Borne de raccord de la sonde de température supérieure (Haut) du Ballon Tampon
- E** Borne de raccord de la sonde de température inférieure (Bas) du Ballon Tampon
- F** Borne de raccord à transport d'ondes entre la carte électronique de l'appareil et un éventuel module zones.
- G** Borne pour connecter une sonde température ambiante à distance. Dans ce cas il faut débrancher la sonde interne, ou bien, si un thermostat de température ambiante est connecté, on peut laisser connectée la sonde à bord de cet appareil.
- H** Borne de raccord à la chaudière à Gaz, pour le pontage (By-Pass) électrique
- I** Borne de raccord externe de la vanne de déviation à trois voies pour l'Accumulateur d'ECS
- J** Borne pour connecter la pompe auxiliaire dans les schémas 1 et 3, et pour connecter la pompe puffer dans les schémas 5 et 7.
- K** Borne pour la transmission à fréquence porteuse entre la carte électronique de l'appareil et un éventuel module thermostat.

07.8 SCHEMAS D'INSTALLATION

Il est possible avec l'appareil d'établir différentes configurations de systèmes hydrauliques a fin d'améliorer leur fonctionnement en fonction de la solution d'équipement adoptée lors de l'installation.

Ce réglage doit être effectué par l'installateur ou par le Centre spécialisé d'Assistance Technique. La programmation de fabrique est prédéfinie par le SCHÉMA 1 à l'intérieur du MENU 9, à la page RÉGLAGES TRAVAIL, affichable par l'utilisateur à la page d'état du poêle au MENU 8.

Les schémas de l'installation disponibles sont numérotés jusqu'à 7 et énumérés dans les détails ci-après:



NOTE



Utiliser le connecteur C N_c N_o pour activer ou désactiver le fonctionnement d'une source de chaleur parallèle en fonction de l'appareil à pellets : si l'appareil à pellets est en modalité ÉTEINTE, ALARME ACTIVE et MÉMOIRE ALARME, l'activation à la source parallèle est permise. Dans toutes les autres conditions, le fonctionnement de l'appareil prévaut.

SCHÉMA 1 – Chauffage -

Configuration de l'appareil seulement pour le chauffage, sans possibilité de gestion d'une installation par zones, d'un Chauffe-eau extérieur pour Eau Chaude Sanitaire (ci-après ECS) ou d'un Puffer pour accumulation thermique inertielle.

Il n'est pas possible de programmer la modalité de fonctionnement d'été tandis qu'il est possible de programmer la fonction par plages horaires CHRONO (thermostat programmable) ou la fonction par température en STAND-BY.

Une fois qu'on a programmé la TEMPÉRATURE AMBIANTE et l'EAU CHAUDIÈRE, l'appareil travaille avec la puissance réglée jusqu'à satisfaire une des deux températures, puis il commence à travailler en mode ÉCONOMIE. Lorsque l'appareil est en modalité ÉCO, pour atteindre TEMPÉRATURE AMBIANTE, la pompe de circulation de l'eau s'éteint et ne se rallumera que pour effectuer la fonction de mise en circuit lorsque la température de la chaudière est égale à 80°C, pour s'arrêter ensuite à 75°C, ou dans le cas d'une nouvelle sollicitation provenant de la sonde ambiante. Il est obligatoire de vérifier l'absence, entre l'appareil et l'installation, de points d'interception hydrauliques qui pourraient ralentir le débit d'eau et donc provoquer de fausses alarmes de surchauffe en température de l'eau de la chaudière (Alarme AL19 - EAU TERMIQUE).

Comme type de sonde de température ambiante, on peut aussi utiliser un thermostat ou un chronothermostat, en le connectant aux borniers latéraux de l'appareil, à l'intérieur du panneau latéral droit, en correspondance avec le bornier, dans le connecteur de SONDE AMB, comme représenté sur la figure ci-contre.

Pour utiliser le thermostat externe (ou le module thermostat de Jolly Mec) qui doit être de type à CONTACT SEC, programmer THERMOSTAT comme SONDE AMBIANTE au MENU 4 - SET SONDE. Il est également possible d'utiliser comme sonde d'ambiance une sonde de température à distance en la reliant toujours à la même plaque-à-bornes, mais dans ce cas il est nécessaire de retirer le branchement électrique de la carte électronique fixée sur le panneau arrière de la chaudière (intervention incombant au Technicien Installateur ou au Centre spécialisé d'Assistance Technique).

Il est conseillé d'utiliser le module thermostat Jolly Mec comme sonde de température ambiante en le branchant à la plaque-à-bornes placée derrière l'appareil. Avec le module thermostat, il est possible de vérifier intégralement toutes les fonctions de l'appareil, par exemple établir les plages horaires de fonctionnement ou choisir entre 5 profils thermiques modifiables, modifier la température de travail et être averti s'il n'y a plus de pellets.

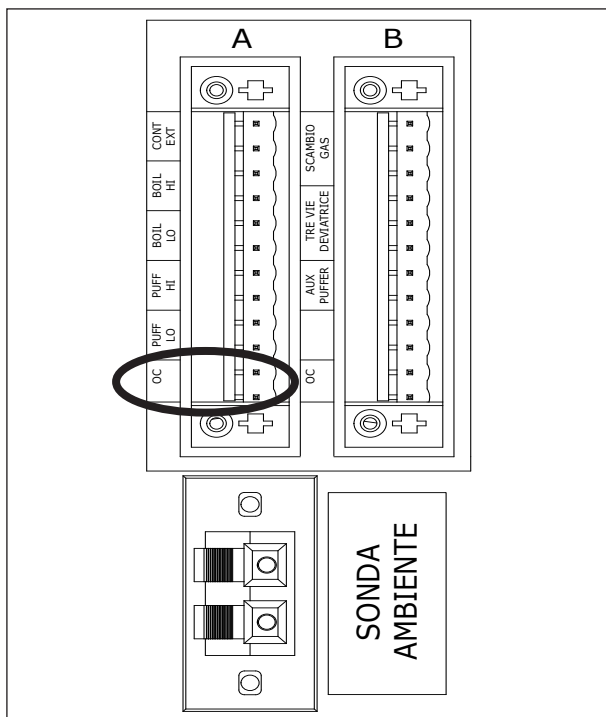


SCHÉMA 3 – Chauffage par zones –

Configuration identique au SCHÉMA 1, avec en plus l'utilisation du module zones pour la gestion de l'installation jusqu'à quatre zones par module, avec des soupapes de zone ou des circulateurs de zone. Si on utilise ce module, activer le Paramètre Pr90 en RÉGLAGES CENTRE D'ASSISTANCE TECHNIQUE à l'intérieur de la page RÉGLAGES DIVERS, en établissant la valeur ON. Le module permet de recevoir l'entrée de tous les thermostats (CONTACT SEC) et d'activer les sorties respectives (CONTACTS SECS) qui peuvent être utilisées pour des soupapes de zone ou des circulateurs. Effectuer le raccordement entre appareil et module d'expansion en introduisant la borne provenant du connecteur OC du module à la borne OC de la plaque-à-bornes verte située à l'arrière de l'appareil. L'alimentation électrique du module zones doit être protégée par le même interrupteur différentiel qui alimente électriquement l'appareil.

ATTENTION



En cas d'entretien sur l'appareil, si le module zones est alimenté par un réseau électrique différent de celui de l'appareil, couper le courant au module aussi. Le branchement électrique entre les deux parties électroniques pourrait mettre sous tension la carte de l'appareil même si la fiche est débranchée, et vice versa.

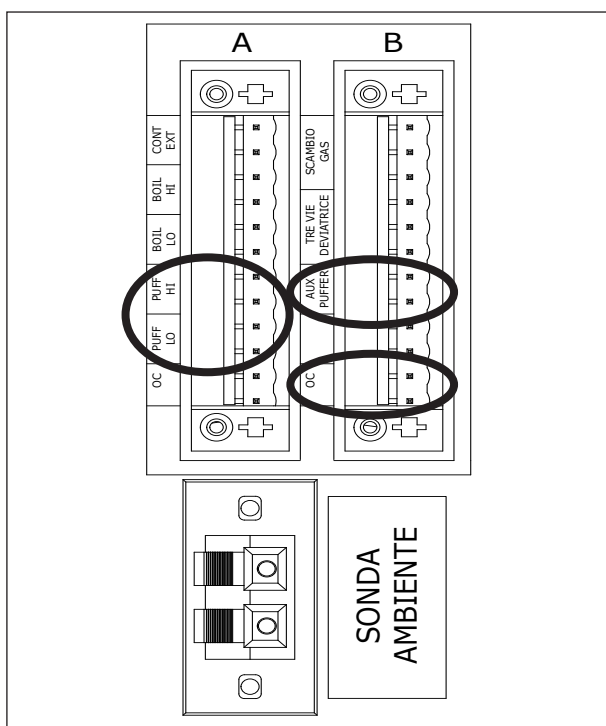


SCHÉMA 5 – Puffer –

L'appareil est branché à un Puffer (réservoir inertiel thermique) et pas directement à l'installation de chauffage. La TEMPÉRATURE PUFFER doit être configurée. Le contrôle de la température ambiante n'est pas pris en considération. Toutefois, il est nécessaire de vérifier que dans le MENU 4, la configuration du type sonde ambiante est sélectionnée sur THERMOSTAT et que le branchement à la borne SONDE AMB à l'arrière de l'appareil (plaque-à-bornes verte) est toujours électriquement ouvert.

Dans le SCHÉMA 5, l'appareil vérifie seulement que la sonde de température reliée à la borne PUFF Hi satisfait la configuration de température établie.

Une fois la température puffer satisfaite, l'appareil entre en modalité ÉCO et éteint la pompe. Lorsque la température du puffer descend de 5°C (valeur de fabrique modifiable à l'intérieur du MENU 9 - RÉGLAGES TECH PRO) par rapport à la valeur établie, l'appareil se remet en fonction à la puissance établie, rallumant la pompe de circulation lorsque la température de l'eau de la chaudière sera supérieure à la TEMPÉRATURE PUFFER.

Dans ce schéma, la fonction de STAND-BY s'active automatiquement et entraîne l'arrêt de l'appareil lorsque cette dernière reste en modalité ÉCO une durée de temps supérieure à celle établie dans le MENU 5 - SET STAND-BY, à la valeur de RETARD OFF.

Lorsque l'appareil est en modalité de Veilleuse, c'est-à-dire dans l'attente d'être rallumée, la seule sollicitation qui peut provoquer son rallumage est la valeur de la sonde PUFF Lo (Low – Bas) qui, à la TEMPÉRATURE PUFFER – 10°C, permet le rallumage. La valeur du différentiel pour le rallumage est configurable à l'intérieur du MENU 9, par une clef d'accès utilisée par le technicien d'assistance.

Il est possible avec le SCHÉMA 5 d'utiliser le module zones. En plus du raccordement des thermostats température ambiante et des soupapes de zone ou circulateurs, un circulateur éventuel pour le circuit secondaire est également reliable au module zones, peut être activé par le paramètre prévu au Menu RÉGLAGES TECH PRO.

Pour plus de détails sur l'utilisation du module zones, voir le manuel d'emploi correspondant.

Si le thermo-accumulateur est équipé d'un serpentin intérieur pour la production d'ECS, il est possible d'établir la modalité été. Dans cette modalité, l'appareil ne prend en compte que les configurations de température Puffer et ignore les demandes d'un éventuel module de zones et/ou ambiante.

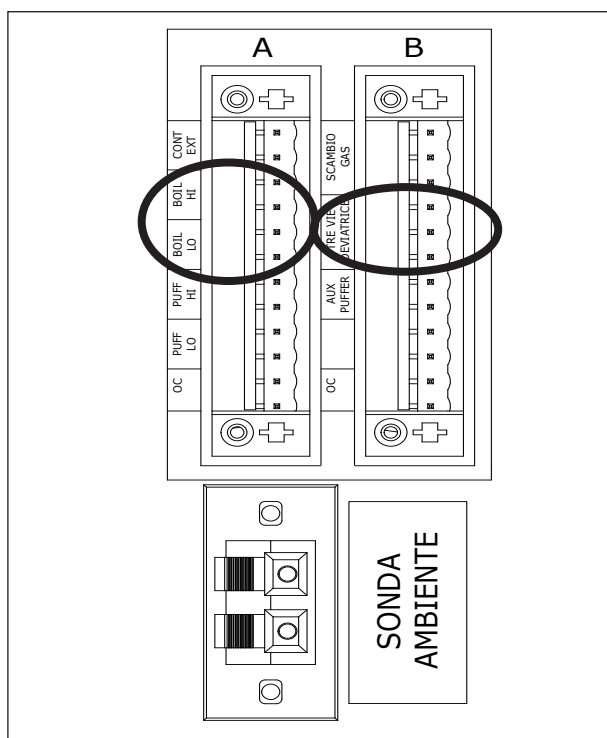


SCHÉMA 6 – Chauffe-eau –

La chaudière est reliée à l'installation de chauffage et en parallèle avec un réservoir d'accumulation pour la production d'ECS. Dans cette configuration, la partie de chauffage est identique à la fonctionnalité décrite pour le SCHEMA 1 tandis que le chauffe-eau a la priorité sur l'installation de chauffage. La sonde du chauffe-eau, reliée à la plaque-à-bornes à l'arrière de la chaudière, travaille avec un différentiel de température de 5°C par rapport à la TEMPÉRATURE CHAUFFE-EAU établie, pour actionner la soupape à trois voies de déviation. Dans cette condition aussi, il est possible d'établir la fonction veilleuse et si toutes les utilisations sont satisfaites, la chaudière se rangera en attente de rallumage. La demande de la sonde chauffe-eau Lo (sonde chauffe-eau Basse) a la priorité d'allumage avec le différentiel programmé sur -10°C par rapport à la TEMPÉRATURE CHAUFFE-EAU (ce différentiel est modifiable par le technicien d'assistance à l'intérieur du menu technique).

Pour l'emploi du module zones avec le SCHEMA 6, consulter le manuel d'emploi correspondant.

Si la modalité ÉTÉ est configurée, la soupape à trois voies sera dirigée de façon fixe vers le chauffe-eau et la fonction STAND-BY activée automatiquement. Lorsque la température du chauffe-eau est satisfaite, la chaudière se met en attente de rallumage et pendant la phase d'arrêt, s'il est nécessaire d'effectuer le cycle de mise en circuit de chaleur, ceci est effectué vers l'installation de chauffage.

SCHÉMA 7 – Puffer + Chauffe-eau –

Le SCHEMA 7 est un mélange entre le SCHEMA 5 et le SCHEMA 6, Puffer et Chauffe-eau sont reliés en parallèle entre eux par rapport à la chaudière. Les fonctionnalités décrites ci-dessus dans les schémas respectifs sont également valables pour les parties respectives du SCHEMA 7, avec priorité sur le cumul ECS.

ATTENTION



Une fois l'installation achevée, on conseille d'effectuer un lavage méticuleux de l'installation thermique dans le but d'éliminer tous les résidus des travaux de manutention. Les dépôts de saleté peuvent provoquer de mauvais fonctionnements aux composants hydrauliques installés dans la chaudière, tels que le circulateur d'eau, la vanne anti-condensation, le purgeur d'air et la soupape de sécurité.

Les travaux d'entretien découlant d'incidents de ce type ne sont pas couverts par la garantie Jolly Mec.

CHAP.08 UTILISATION ET ENTRETIEN POUR L'UTILISATEUR

08.1 FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

L'appareil gère électroniquement la combustion des pellets et la distribution de l'eau vers les utilisateurs.

Les pellets sont prélevés du réservoir de stockage grâce à une vis sans fin commandée par le motoréducteur, et sont transportés dans le creuset de combustion.

Le remplissage du réservoir se fait grâce à l'ouverture du couvercle situé dans la partie supérieure du revêtement, qui permet l'accès à la bouche de chargement du réservoir. Le pellet doit être versé dans le réservoir à l'aide d'une pelle; ne pas le renverser directement du sac: voir CHAP.08.6 – ENTRETIEN COURANT (par le client).

L'allumage se fait par aspiration de l'air dans le creuset par un ventilateur centrifuge et chauffage de cet air à haute température par une résistance électrique.

Le foyer est composé d'un échangeur de chaleur en acier spécial et fermé frontalement par une petite porte d'inspection en vitrocéramique. L'échangeur présente un circuit de fumées tel qu'on peut l'assimiler à une chaudière à tubes de fumées dont l'exécution permet d'exploiter au mieux la chaleur produite par la combustion.

La quantité de combustible, l'alimentation de l'air comburant et l'évacuation des fumées sont réglées par une carte électronique afin d'obtenir une combustion à haut rendement.

Toutes les opérations pour la gestion du fonctionnement sont exécutées grâce à l'unité de contrôle installée à bord de la machine (voir le manuel SM096 FR ci-joint).

08.2 UNITÉ DE CONTRÔLE

L'unité de commande électronique gère toutes les fonctions de l'appareil, et est contrôlée grâce à l'afficheur de commande.

L'Unité de Commande électronique est équipée d'un chronomètre à programmes personnalisables, de fonctions de commande faciles à gérer. Le fonctionnement est contrôlé par la SONDE TEMPÉRATURE AMBIANTE installée en série, qui peut être prolongée à l'intérieur du local d'installation, dans une position plus appropriée pour pouvoir relever correctement la température ambiante. Il est également possible d'utiliser comme sonde ambiante le module thermostat Jolly Mec.

Parmi les composants électriques/électroniques il y a aussi des systèmes qui ont non seulement une fonction de réglage mais aussi de sécurité:

SONDE DE TEMPERATURE FUMÉES	Insérée sur le ventilateur d'évacuation des fumées
PRESSOSTAT	Relié au ventilateur d'évacuation des fumées.
THERMOSTAT DE SÉCURITÉ	intervient quand la température à l'intérieur de la chaudière est trop élevée
THERMOSTAT DE SÉCURITÉ EAU	Il intervient au cas où la température de l'eau dépasse la valeur maximale admise



L'afficheur de commande permet d'utiliser les fonctions principales suivantes:

- Allumage et extinction de l'appareil
- Réglage de 5 puissance de chauffage.
- Réglage de la température ambiante désirée.
- Optimisation de la combustion.
- Gestion de la Minuterie ("Chrono") pour la Programmation des Cycles d'allumage.
- Signalisations d'éventuelles anomalies de fonctionnement.
- Affichage de l'état de fonctionnement de l'appareil.
- Réglage des températures de l'eau de la chaudière, du chauffe-eau et du Puffer.

NOTE



Pour une description complète et détaillée des contenus de cette section consulter le manuel spécifique SM096 FR ci-joint.

08.3 ALLUMAGE ET UTILISATION DE L'APPAREIL

Après avoir effectué dans les règles de l'art et selon les réglementations correspondantes tous les travaux d'installation, installation d'aération de la pièce, installation d'évacuation des fumées, installation hydraulique et installation électrique, il est possible de faire intervenir le Centre spécialisé d'Assistance Technique pour la Mise en Service facultative.

Pour utiliser l'appareil il est possible de remplir le réservoir de pellets de qualité (choix conseillé), d'établir les valeurs de température souhaitées et la valeur de configuration de la puissance (on conseille la configuration au niveau 3) et d'allumer l'appareil à l'aide de la touche 3. L'appareil restera en circuit jusqu'à ce que la sonde ambiante ou le thermostat soit satisfaite ou que les sondes des réservoirs d'accumulation, en fonction du schéma des installation configuré, soient en température. Lorsque les configurations de température sont atteintes, l'appareil se range au niveau de fonctionnement d'ÉCO jusqu'à une nouvelle demande par les sondes.

Pendant la période de fonctionnement en modalité ÉCO, la pompe de circulation de l'eau est éteinte, elle ne se rallumera que pour effectuer le cycle d'évacuation de la chaleur lorsque l'eau de chaudière atteint la valeur de 80°C avant de s'éteindre à nouveau à 75°C. C'est pour cette raison qu'il est très important que les soupapes de zone de l'installation éventuelles soient opportunément gérées pour permettre la circulation d'eau même lorsque la pièce est sous température. Dans ce but, le MODULE ZONES Jolly Mec (qu'il est possible de se procurer séparément) apporte une solution aux problèmes d'alarme de température excessive de l'eau de la chaudière au cas où les soupapes de zone seraient fermées.

En activant la modalité STAND-BY, au MENU 5, il est possible d'éteindre l'appareil lorsque toutes les sondes restent satisfaites pendant une durée de temps supérieure à celle configurée dans le MENU 5 (RETARD OFF). L'appareil ne sera pas éteint de fait mais sera dans l'attente de pouvoir se rallumer lors d'une nouvelle exigence par les sondes.

La fonction de STAND-BY dans les schémas d'installation 5 et 7, modalité été et hiver, et dans le schéma 6, modalité été, est activée en modalité automatique. Lorsque le réservoir Puffer et/ou Chauffe-eau a atteint la configuration établie, l'appareil s'éteindra si la température mesurée de la sonde Puffer Lo ou de la sonde Chauffe Lo eau est de 10°C inférieure à la configuration. La valeur du différentiel peut être modifiée par le Centre spécialisé d'Assistance Technique.

En configurant le MENU 2 - REGLAGE CHRONO, il est possible de créer des plages horaires de fonctionnement pour effectuer des allumages et des arrêts programmés. Pour activer rapidement le chrono, on peut simplement appuyer simultanément sur les Touches 1 et 2 lorsque l'afficheur est sur la page écran principale. La fonction CHRONO s'entend comme fonctionnement par plages horaires tandis que la fonction STAND-BY s'entend comme fonctionnement par température. À l'intérieur de chaque tranche horaire il est possible de programmer le niveau de température désiré.

Périodiquement, toutes les 100 heures de fonctionnement, le message SEVRVICE ORDINAIRE s'affiche, pour rappeler d'effectuer un nettoyage soigné de l'appareil CHAP.08.6 - ENTRETIEN ORDINAIRE (par le client). Le message s'efface de l'affichage principal par une pression de la Touche 3.

En cas d'alarmes et/ou de chargement manuel de pellets à partir du MENU 7, le message NETTOYER BRASIER est un aide-mémoire qui signale qu'il faut veiller à ne pas allumer l'appareil s'il y a trop de pellets dans le foyer. Pour effacer le message effectuer le nettoyage du foyer, puis d'effacer le texte en appuyant trois secondes sur la Touche 3. Bien sûr le nettoyage du creuset comporte l'ouverture de la porte de la chambre de combustion, passage important pour pouvoir remettre à zéro le message NETTOYER BRASIER; sans la manœuvre d'ouverture-fermeture de la porte il n'est pas possible de faire redémarrer l'appareil. Cette contrainte est gérée par un capteur de porte situé dans la partie basse frontale du poêle, qui contrôle aussi que la porte ne s'ouvre pas pendant le fonctionnement. Au cas où l'utilisateur voudrait volontairement ouvrir la porte, le capteur éteint immédiatement l'appareil.

L'appareil dispose par ailleurs des fonctions ANTI-GEL et ANTI-BLOCAGE. La première s'active lorsque la température de l'eau de chaudière est égale à 5°C, mettant en marche le circulateur de l'eau jusqu'à ce qu'elle augmente de 1°C. Si un MODULE THERMOSTAT est employé, cette fonction s'active lorsque la température ambiante atteint la valeur d'antigel établie dans le module et fait en sorte que l'appareil effectue un cycle d'allumage et de travail jusqu'à ce que la température ambiante augmente de 2°C. La fonction ANTI-BLOCAGE prévoit quant à elle l'actionnement du circulateur d'eau toutes les 24 heures d'inactivité pendant une durée de 30". En plus du circulateur d'eau, si l'appareil est installé selon les schémas 6 ou 7, la soupape de déviation à trois voies du chauffe-eau sanitaire est elle aussi activée. Si le MODULE ZONES est présent, tous les actionneurs reliés aux sorties sont eux aussi actionnés pendant 30".

La phase d'extinction dure environ 20 minutes, et pendant cette période le circulateur pour le cycle d'élimination de la chaleur est activé.

ATTENTION



Il est nécessaire que l'installateur soit présent lors de la Mise en Service facultative du produit, parce que dans cette phase il pourrait s'avérer nécessaire de régler des composants de l'installation ou d'effectuer des opérations n'incomant pas directement et ne dépendent pas de la responsabilité du Centre spécialisé d'Assistance Technique. Une éventuelle deuxième intervention du Centre spécialisé d'Assistance Technique face à l'impossibilité d'effectuer les réglages susmentionnés pendant la Mise en Service facultative serait à la charge du client utilisateur.

NOTE



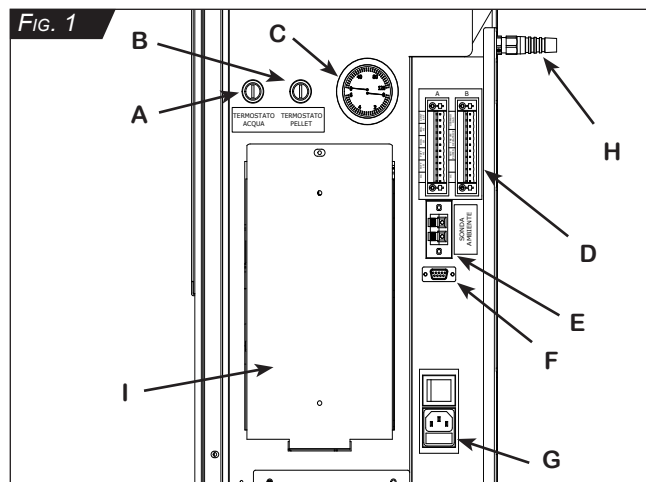
Il est conseillé d'activer la modalité STAND-BY dans la mesure du possible; c.à.d. compte tenu des conditions de votre habitation et de son type d'utilisation. Des arrêts et allumages fréquents peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil, des déclenchement d'alarme et un gaspillage de courant et de combustible.

08.4 THERMOSTATS DE SÉCURITÉ À RÉENCLENCHEMENT MANUEL

Sur l'appareil sont installés deux thermostats de sécurité qui détectent, respectivement, la température du réservoir de pellets et celle de l'eau circulant dans la chaudière, et qui interviennent en provoquant l'extinction de l'appareil lorsque la température à proximité des capteurs respectifs présente des valeurs au-delà des limites d'étalonnage permises par les dispositifs de sécurité.

L'intervention des thermostats de sécurité peut provoquer des extinctions de l'appareil, par exemple à cause d'une surchauffe du réservoir qui déclencherait le thermostat des pellets, ou à cause d'un manque de circulation de l'eau dans la chaudière qui activerait le thermostat de la température de l'eau.

Pour rétablir le fonctionnement normal de l'appareil suite à un arrêt forcé depuis un thermostat, procéder comme suit :



1. Attendre que l'appareil soit complètement froid (en moyenne 20 minutes);
2. Dévisser le capuchon qui protège le poussoir de réarmement du thermostat correspondant situé au côté droit de l'appareil, sous le volet latéral (voir FIG. 1, positions A ou B);
3. Appuyer à fond sur le bouton A ou B jusqu'à ce que l'on entende un DÉCLIC ;
4. Remonter le capuchon;
5. Remettre à zéro l'alarme sur l'afficheur à bord de l'appareil en appuyant sur la Touche 3 et attendre le message ÉTEINT;
6. Rallumer l'appareil.

Si l'alarme persiste contacter le Centre spécialisé d'Assistance Technique.

Thermostat PELLET, pour réactiver l'alarme AL07 - SECURITE THERMIQ

Thermostat EAU, pour réactiver l'alarme AL19 - EAU THERMIQUE

Groupe Prises de courant (FIG. 1):

- A Thermostat de sécurité de l'eau à remise à zéro manuelle
- B Thermostat de sécurité des pellets à remise à zéro manuelle
- C Thermohydromètre
- D Bornier pour entrée des sondes et sorties des actionneurs
- E Connecteur à deux voies pour une éventuelle sonde de la température ambiante externe
- F Connecteur pour la programmation carte/pc
- G Prise alimentation ligne électrique de secteur avec interrupteur bipolaire
- H Sonde température ambiante
- I Support carte Électronique

08.5 CONSEILS POUR L'UTILISATEUR

- Si de la condensation se forme à l'intérieur de l'appareil, les causes peuvent être les suivantes:
 - La pompe de chauffage est programmée à une température trop basse (seuil min. conseillée 60°-65°)
 - Tirage insuffisant du conduit de fumée (nettoyer le conduit de fumée)
 - Air comburant insuffisant (contrôler le conduit de l'air comburant)
- Dans le cas où la vitre se salisse beaucoup (en devenant visiblement noire) pendant le fonctionnement à pellet, les causes possibles peuvent être:
 - tirage insuffisant du conduit de fumée (contrôler ses caractéristiques, le faire ramoner si nécessaire);
 - air comburant insuffisant (l'augmenter grâce au ventilateur de combustion), nettoyer la prise d'air
- Avant d'allumer l'appareil après une période d'inutilisation prolongée, contrôler que le conduit de fumée et les prises d'air extérieur ne sont pas bouchés.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue durée (période printemps-été), il faut vider entièrement le réservoir, la vis sans fin et le creuset à l'aide d'un aspirateur et nettoyer soigneusement pour éviter que les pellets se compactent à l'humidité de l'été et qu'au démarrage suivant, des pièces puissent s'endommager.
- Tous les 300 Kg de pellets chargés dans le réservoir, vérifier que sur le fond de celui-ci il n'y a pas de dépôts de sciure; éventuellement, éliminer toute la sciure présente. La sciure réduit le débit de la vis sans fin et crée des problèmes au fonctionnement de l'appareil.
- Verser les pellets dans le réservoir avec une palette ; ne pas vider le sac directement dans le réservoir.
- Pendant le fonctionnement il ne faut ouvrir la porte des pellets que pour faire les opérations de remplissage nécessaires.
- Un entretien ponctuel et systématique est primordial pour garantir un fonctionnement correct et un rendement thermique optimal.
- Chaque année, il est nécessaire de faire effectuer un nettoyage supplémentaire de l'appareil par le Centre spécialisé d'Assistance Technique (voir **CHAP.08.7 - PROGRAMME D'ENTRETIEN PRÉVENTIF**).

PLUS DE PROPRETÉ = PLUS DE RENDEMENT

ATTENTION



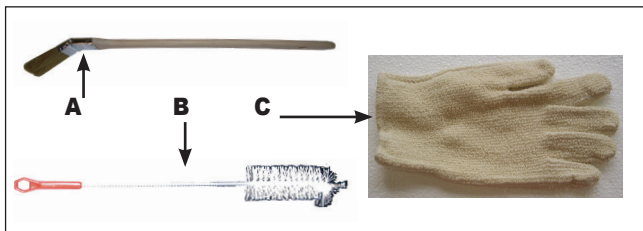
L'appareil DOIT fonctionner exclusivement avec la porte de la chambre de combustion fermée ; il NE faut JAMAIS l'ouvrir pendant le fonctionnement.
En cas d'ouverture de la porte, le micro-interrupteur de sécurité qui est installé à bord de la machine cause une alarme, avec l'extinction de l'appareil après une période de 3 secondes.

08.6 ENTRETIEN COURANT (par le Client)

ATTENTION



Avant toute opération d'entretien et/ou de nettoyage, éteindre l'interrupteur général et s'assurer que l'appareil est froid. Ne jamais remettre en marche l'appareil avant d'avoir terminé ces opérations et correctement repositionné tous les composants.



Outils fournis pour le nettoyage

- A) Brosse pour le nettoyage
- B) Écouvillon pour le nettoyage
- C) Gant ignifugé

Pour faciliter et améliorer l'entretien de l'appareil, il est opportun de s'équiper d'un aspirateur de cendres (non fourni avec l'appareil mais qu'il est possible de se procurer chez les revendeurs et/ou les Centres spécialisés d'Assistance Technique).

• ENTRETIEN COURANT

EXÉCUTER CONFORMÉMENT AUX ÉCHÉANCES PRÉVUES COMME INDiquÉES À CÔTÉ DE CHAQUE ILLUSTRATION.

TOUTES LES 100 HEURES UN MESSAGE D'ENTRETIEN ORDINAIRE EST VISUALISÉ SUR L'AFFICHEUR. CE MESSAGE N'EST PAS LE TEMPS MINIMUM D'INTERVALLE ENTRE UN ENTRETIEN ET L'AUTRE, MAIS VEUT ÊTRE UNIQUEMENT UN MÉMENTO POUR L'UTILISATEUR POUR QUE L'ENTRETIEN PÉRIODIQUE DU POÊLE SOIT EFFECTUÉ.



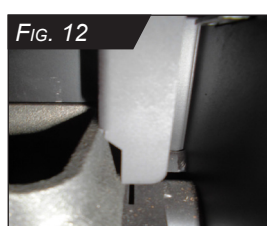
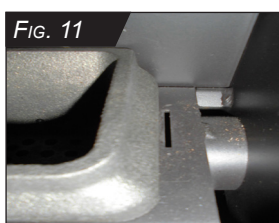
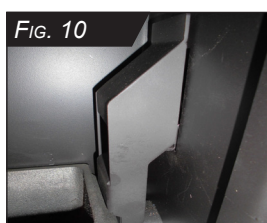
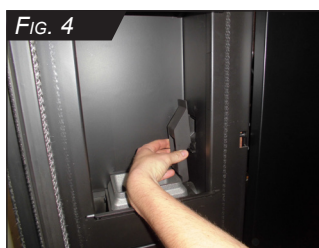
1. Ouverture de la porte de la chambre de combustion

Pour ouvrir la porte de la chambre de combustion du poêle, utiliser la poignée prévue à cet effet fournie dans l'équipement pour décrocher le dispositif de fermeture, puis tirer la trappe pour l'ouvrir complètement (FIG. 1-2). En refermant la porte, vérifier qu'elle est correctement accrochée. Vérifier périodiquement le bon état du cordon tressé d'étanchéité situé sur le côté interne de la porte (FIG. 3).

NOTE



L'intervalle de temps entre un nettoyage ordinaire et un autre est strictement lié à la qualité du combustible. Il est donc possible de définir la fréquence de nettoyage la plus adéquate MÊME après les premiers jours d'utilisation, en fonction de la quantité effective de résidu qui se dépose ; cette fréquence peut différer des périodes conseillées par Jolly Mec.



2. Retrait du foyer pour son nettoyage (tous les jours)

Laisser la porte de la chambre de combustion ouverte et extraire le toboggan d'alimentation des pellets (Fig. 4) et le brasier en le soulevant à la verticale (Fig. 5).

Il est rigoureusement nécessaire de nettoyer très soigneusement le brasier afin d'éviter toute obstruction au niveau des perçages. Renverser et secouer le bac à cendres pour enlever le dépôt de combustion résiduel, en détachant à l'aide d'un outil adapté les incrustations pouvant s'être formées contre les parois.

Pour faciliter le nettoyage, il est conseillé d'extraire complètement le bac de son compartiment. Nettoyer soigneusement tous les perçages passants de l'air du bac à l'aide d'un outil pointu.

Vérifier que le socle d'emboîtement du bac soit tout aussi propre et que ce dernier appuie correctement dessus, en faisant attention de bien repositionner le joint d'étanchéité à la fin.

Avant de repositionner le brasier, il est nécessaire de s'assurer qu'au niveau du boîtier du brasier il n'y ait plus de résidus de cendres ou de saleté. Aspirer également soigneusement cette partie (Fig. 6).

Après avoir nettoé le creuset, veiller à le repositionner correctement selon les indications (Fig. 7).

La résistance de l'allumage devra être bien centrée dans le boîtier du brasier créé à cet effet et son siège d'appui devra être en plan par rapport au compartiment du boîtier (Fig. 8). Contrôler que le joint d'étanchéité situé sous le brasier soit toujours bien positionné et emboîté dans son créneau (Fig. 9). Repositionner également le toboggan d'alimentation des pellets (Fig. 10).

Enfiler les deux languettes du toboggan dans les fentes spéciales – dont l'une est située sur le plan d'appui du brasier (Fig. 11-12) et l'autre en proximité du conduit de sortie des pellets (Fig. 13-14).

Le côté droit du toboggan, une fois en position, doit être bien accosté contre la paroi droite de la chambre de combustion.

3. Extraction et nettoyage du tiroir à cendres (tous les jours)

Laisser la porte de la chambre de combustion ouverte et extraire le tiroir situé en dessous de la chambre de combustion. (Fig. 15-16).

Après l'avoir enlevé et vidé, aspirer le dépôt de cendres restantes dans la base d'appui du tiroir (Fig. 17).

L'utilisation d'un aspirateur, du type "bidon", muni d'un filtre à tamis fin, peut simplifier le nettoyage car il évite la dispersion dans la pièce d'une partie des cendres aspirées lorsque l'appareil est éteint. Une fois le nettoyage terminé, vérifier que le tiroir est correctement repositionné.

4. Râclage nettoyant Echangeur (chaque jour à froid)

FIG. 18



FIG. 19



FIG. 20



Soulever le cache du dessus de l'habillage (FIG. 18) et saisir le levier du grattoir à l'aide du crochet de la poignée d'ouverture de la porte (FIG. 19).

Déplacer à la verticale (FIG. 20) le racloir au moins 5 fois, pour effectuer un nettoyage efficace et pour enlever la suie à l'intérieur de l'échangeur.

5. Nettoyage de la Porte d'Inspection Fumées (une fois

FIG. 21



FIG. 22



par semaine)

Ouvrir le volet de fermeture de l'inspection des fumées (FIG. 21 e 22).

Dévisser les vis à papillon (FIG. 23) du hublot d'inspection des fumées et ôter le bouchon (FIG. 24). Avec le pinceau compris dans la fourniture, nettoyer le bac à cendres (FIG. 25-26) et avec le bec de l'aspirateur à cendres, aspirer complètement les restes de cendres à la base de l'échangeur (FIG. 27) en faisant entrer le manche de l'aspirateur à cendres dans l'espace d'inspection.

Faire attention que le joint en silicone soit placé correctement (FIG. 28) pendant la fermeture du bouchon d'inspection.

Remettre le couvercle et serrer à fond les vis à papillon

FIG. 23



FIG. 24



FIG. 25



FIG. 26



FIG. 27



FIG. 28





6. Nettoyage et retrait du déflecteur de fumées (une fois par semaine)

Au moins une fois par semaine, il est nécessaire d'effectuer le nettoyage du déflecteur de fumées (Fig. 29). Pour effectuer cette opération, après avoir ouvert la porte de la chambre de combustion, saisir la languette située à l'arrière de l'élément et le tirer horizontalement vers l'avant du poêle pour le dégager de ses appuis postérieurs (Fig. 30). Puis accompagner la rotation du déflecteur jusqu'à atteindre la position verticale (Fig. 31-32). Dans cette position, il est nécessaire de secouer l'élément et d'aspirer les résidus de poussière en se servant d'un aspirateur de cendres.

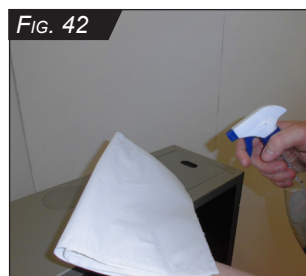
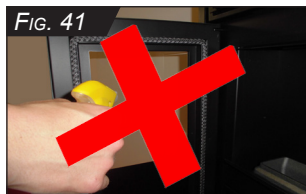
Au moins une fois tous les quinze jours il faut en outre enlever complètement le déflecteur, pour permettre de nettoyer complètement la partie supérieure de la chambre de combustion. Pour l'extraire, en partant de la position verticale indiquée pour le nettoyage, tourner le déflecteur vers l'arrière et, après avoir atteint une inclinaison d'environ 30° par rapport à la position horizontale, soulever légèrement l'élément et le pousser vers l'intérieur de la chambre de combustion pour le décrocher de ses supports avant (Fig. 33). Puis, faire descendre verticalement le déflecteur et le tourner légèrement pour le sortir de la chaudière (Fig. 34-35).

Avec le pinceau compris dans la fourniture, enlever les restes éventuels de cendres dans le siège du déflecteur de fumées et sur le déflecteur lui-même (Fig. 36-37).

Répéter dans le sens inverse les opérations décrites pour repositionner le déflecteur en veillant à ce qu'il soit correctement logé en position horizontale sur ses supports.

7. Nettoyage du corps de la chaudière (1 - 3 jours)

Retirer le creuset et le déflecteur (voir description au point 2. **Retrait du foyer pour son nettoyage** e 6. **Nettoyage et retrait du déflecteur de fumées**), puis, à l'aide de l'écouvillon ou du pinceau fourni dans l'équipement, nettoyer l'échangeur en faisant tomber la suie dans le tiroir (Fig. 38). Extraire le tiroir à cendres, le vider et le nettoyer soigneusement (voir description au point 3 **Extraction et nettoyage du tiroir à cendres**).



8. Nettoyage vitre (tous les jours)

Nettoyer la vitre tous les jours avec une éponge humide ou avec de l'essuie-tout (Fig. 39-40). Si la vitre se salit de fumée noire, c'est que probablement le creuset est sale ou qu'il faut augmenter l'air de combustion.

Veiller à ne pas utiliser trop de produits agressifs pour ne pas abîmer la peinture et, dans tous les cas, ne jamais vaporiser de produits nettoyants directement sur les parties à nettoyer (Fig. 41).

Si le poêle a besoin d'une plus grande fréquence de nettoyage, vérifier le tirage du conduit de fumée et la sortie de toit. Une sortie de toit du type anti-vent est conseillée.

9. Nettoyage de l'habillage (selon les nécessités)

Pour le nettoyage de l'habillage, n'utiliser que des produits nettoyants neutres à base d'eau avec lesquels humidifier un chiffon à passer sur l'habillage (Fig. 42-43). Les produits nettoyants ne doivent jamais être directement vaporisés sur les parties vernies de l'habillage (Fig. 44).

L'utilisation de produits chimiques abrasifs et/ou corrosifs, qui peuvent être nocifs pour les parties vernies, annule du même coup la garantie sur ces parties.

Les modifications chromatiques des surfaces vernies, ayant notamment un autre matériau et une autre finition soumis à une température différente, ne peuvent pas faire l'objet d'une plainte car elles dépendent des caractéristiques naturelles des matériaux et de l'emploi du produit.

10. Ouverture et nettoyage du réservoir à pellets

Soulever le couvercle du réservoir à pellet en exerçant une légère pression, en tirant vers le haut, pour vaincre la force de fermeture de l'aimant (Fig. 45 - 46).

Tous les 20 sacs (300 kg) de pellets consommés, il est conseillé de vider complètement le réservoir à pellets et de vérifier qu'il n'y ait pas dans le fond de dépôt de sciure.

Nettoyer soigneusement le fond de réservoir en y passant l'aspirateur. En cas de non-utilisation prolongée, par exemple pendant l'été, vider complètement aussi bien le réservoir que la vis-sans-fin d'alimentation. Nous vous rappelons que l'emploi d'un combustible de qualité est fondamental pour que les granulés fonctionnent bien, et pour éviter que l'action mécanique de la vis sans fin de chargement ne puisse les abîmer en les transformant en sciure.



11. Réarmement Thermostat de sécurité (voir CHAP 08.4)

Dévisser le capuchon noir situé derrière le panneau latéral droit (Fig. 47).

Appuyer à fond sur le poussoir blanc (Fig. 48), à l'aide d'un objet à pointe, jusqu'à ce qu'on entende le « CLICK » de la réinitialisation de la sécurité.

Remettre le capuchon noir.



12. Connexion Prise de Courant

Avant de brancher la fiche du câble compris dans la fourniture du poêle à l'installation électrique de l'habitation, brancher la fiche à la prise montée derrière le panneau latéral droit (Fig. 49-50) en la faisant passer par la fente qui va à l'arrière du poêle, tout en s'assurant que l'interrupteur est bien en position "O".

Après avoir inséré la fiche dans la prise de courant, appuyer sur l'interrupteur O-I en position "I" (Fig. 51).



13. Remplissage du réservoir à pellet

Le remplissage du réservoir situé dans la partie supérieure de l'appareil se fait par l'ouverture du couvercle. Le pellet doit être versé dans le réservoir à l'aide d'une pelle (non fournie dans l'équipement) (Fig. 52-53); ne pas le renverser directement du sac.

08.7 PROGRAMME D'ENTRETIEN PRÉVENTIF (à réaliser par le Centre spécialisé d'Assistance Technique)

Nous rappelons que la Maintenance Extraordinaire à effectuer sur ce produit doit être effectuée obligatoirement chaque année et par un technicien autorisé. Cela vous permettra de garder pendant le temps les caractéristiques de fonctionnalité, efficacité et confort. Pour toute demande, nous vous invitons à contacter le Centre spécialisé d'Assistance Technique par l'intermédiaire de votre vendeur. Les opérations d'entretien programmé doivent comprendre:

- Nettoyage du conduit de fumée (en accordant une attention particulière aux tronçons horizontaux et à la cheminée)
- Nettoyage circuit des fumées de l'appareil
- Nettoyage des éventuelles incrustations dans l'appareil
- Nettoyage des ventilateurs fumées
- Contrôle soupapes de sécurité
- Contrôle bon fonctionnement du circulateur d'eau
- Contrôle soupapes d'évacuation d'air
- Contrôle pression vase d'expansion
- Contrôle du fonctionnement régulier de la résistance d'allumage
- Contrôle du bon état de l'installation électrique/électronique
- Contrôle du bon état de conservation et du bon fonctionnement des dispositifs de sécurité, thermostats et pressostats
- Contrôle de la mesure réelle de pression de l'eau entre manomètre et transmetteur de pression électronique

ATTENTION



Pour exécuter ces opérations, il faut couper le courant à l'appareil, attendre qu'il ait refroidi et agir en respectant scrupuleusement les normes de sécurité en vigueur.

Tableau de renvoi pour la fréquence de nettoyage et d'entretien de l'appareil.

Description	Tous les jours	De 1 à 3 jours	Une fois par semaine	Une fois par mois	Une fois par an	Selon les nécessités
Retrait du foyer pour son nettoyage	U					
Extraction et nettoyage du tiroir à cendres	U					
Râclage nettoyeur Echangeur	U					
Nettoyage de la Porte d'Inspection Fumées			U			
Nettoyage et retrait du déflecteur de fumées			U			
Nettoyage du corps de la chaudière		U				
Nettoyage vitre	U					
Nettoyage de l'habillage						U
Nettoyage du réservoir à pellets				U		
Nettoyage du conduit de fumée					T	
Nettoyage circuit des fumées					T	
Nettoyage des éventuelles incrustations dans l'appareil					T	
Nettoyage des ventilateur fumées					T	
Contrôle soupapes de sécurité					T	
Contrôle bon fonctionnement du circulateur d'eau					T	
Contrôle soupapes d'évacuation d'air					T	
Contrôle pression vase d'expansion					T	
Contrôle du fonctionnement régulier de la résistance d'allumage					T	
Contrôle du bon état de l'installation électrique/ électronique					T	
Contrôle du bon état de conservation et du bon fonctionnement des dispositifs de sécurité, thermostats et pressostats					T	
Contrôle de la mesure réelle de pression de l'eau entre manomètre et transmetteur de pression électronique					T	

LÉGENDE

U: entretien courant à effectuer par le client utilisateur

T: entretien extraordinaire à effectuer par le Centre spécialisé d'Assistance Technique

CHAP.09 RECHERCHE DES PANNES ET DÉPANNAGE

09.1 PROBLÈMES

ATTENTION



Conformément aux normes en vigueur sur la sécurité des appareils électriques, pour toutes les opérations d'installation, entretien ou intervention comportant l'accès aux composants électriques, il faut obligatoirement s'adresser à un Centre spécialisé d'Assistance Technique ou à du personnel qualifié.

PROBLÈME	PRINCIPAUX CONTROLES A FAIRE
Les pellets n'arrivent pas au brasier	- Les pellets sont terminés, remplir le réservoir. - Vérifier pourquoi le motoréducteur ne marche pas: - Il n'est pas connecté électriquement - Il est mécaniquement détaché de la vis-sans-fin - Deterioration - La vis-sans-fin est bloquée par un corps étranger tombé dans le réservoir. - La vis-sans-fin est bloquée par du pellet particulièrement dur; utiliser le pellet recommandé. (voir CHAP.06.2 - COMBUSTIBLES RECOMMANDÉS).
L'appareil ne s'allume pas automatiquement	- Le panier est sale et doit être nettoyé soigneusement avant d'être remis en place. - Le panier n'est pas bien placé et doit être repositionné correctement. - La résistance est en panne, la changer - Un allumage a été fait sans avoir bien pré-chargé le pellet.
Les pellets brûlent mal et des résidus d'imbrûlés se forment dans le creuset, la vitre se salit rapidement	- La quantité de pellets chargés dans le creuset aux différentes puissances ne correspond pas à la quantité indiquée dans les données techniques (voir CHAP.06 - DONNÉES TECHNIQUES), vérifier et corriger les valeurs des paramètres. - Faible tirage du conduit de fumée, ne pas utiliser l'appareil car cela peut être dangereux ; nettoyer soigneusement le conduit de fumée, l'appareil et l'extracteur de fumée. - Foyer très sale. Arrêter l'appareil et nettoyer le creuset. - Le pellet est humide. Remplacer le pellet par un autre type plus sec. - L'air de combustion se raréfie, vérifier que le tiroir à cendres est bien fermé et sa poignée bien accrochée et qu'il n'est pas plein de cendres. - Régulation de l'air de combustion insuffisant. Modifier la valeur de portée de l'air de combustion. - Vérifier l'entrée de l'air dans le brûleur
À la puissance minimum, l'appareil s'éteint	- La vitesse de ventilation de l'air de combustion est très élevée et brûle trop rapidement le pellet. - La quantité de charge du pellet est faible. - Le tirage de conduit de cheminée est élevé. - La quantité de charge du pellet est élevée, ne brûle pas à temps et le pellet fraîchement alimenté s'accumule à l'intérieur du brasier. Régler la quantité de charge, ou alors corriger la ventilation de combustion - Le pellet est de petite taille, régler les temps de remplissage.
La flamme est instable	- Contrôler le fond du réservoir pellet qui pourrait présenter un fort dépôt de sciure. - Le motoréducteur pourrait avoir des engrenages cassés et donc effectuer des tours à vide.
À l'intérieur de l'appareil, beaucoup de condensation se produit	- Le seuil de température programmé pour l'activation de la pompe est trop bas. Augmenter la température au minimum à 60°C. - Il pourrait s'avérer nécessaire de remplacer la vanne anti-condensation.
Les composants électriques fonctionnent avec l'appareil éteint	La fiche électronique est défectueuse et doit être remplacée.
Intervention du disjoncteur	Lors du premier allumage ou après une période d'inutilisation prolongée, de la condensation peut se former sur la résistance. Répéter l'allumage jusqu'à ce que la résistance ait expulsé toute l'humidité.
Les radiateurs ne chauffent pas même si l'eau dans l'appareil est chaude et la pompe est en fonction	- De l'air est présent dans l'installation; purger tous les radiateurs, la pompe et la chaudière. - Vérifier que les points d'interception (accès des vannes de zone) soient bien fermés.

NOTE

Pour la liste des messages d'alarme consulter le manuel SM096 FR ci-joint.



REMARQUES



Via S. Giuseppe 2 - 24060 Telgate (Bg) Italy
Tel. +39 035.83.59.211 Fax +39 035.83.59.203
www.jolly-mec.it - info@jolly-mec.it